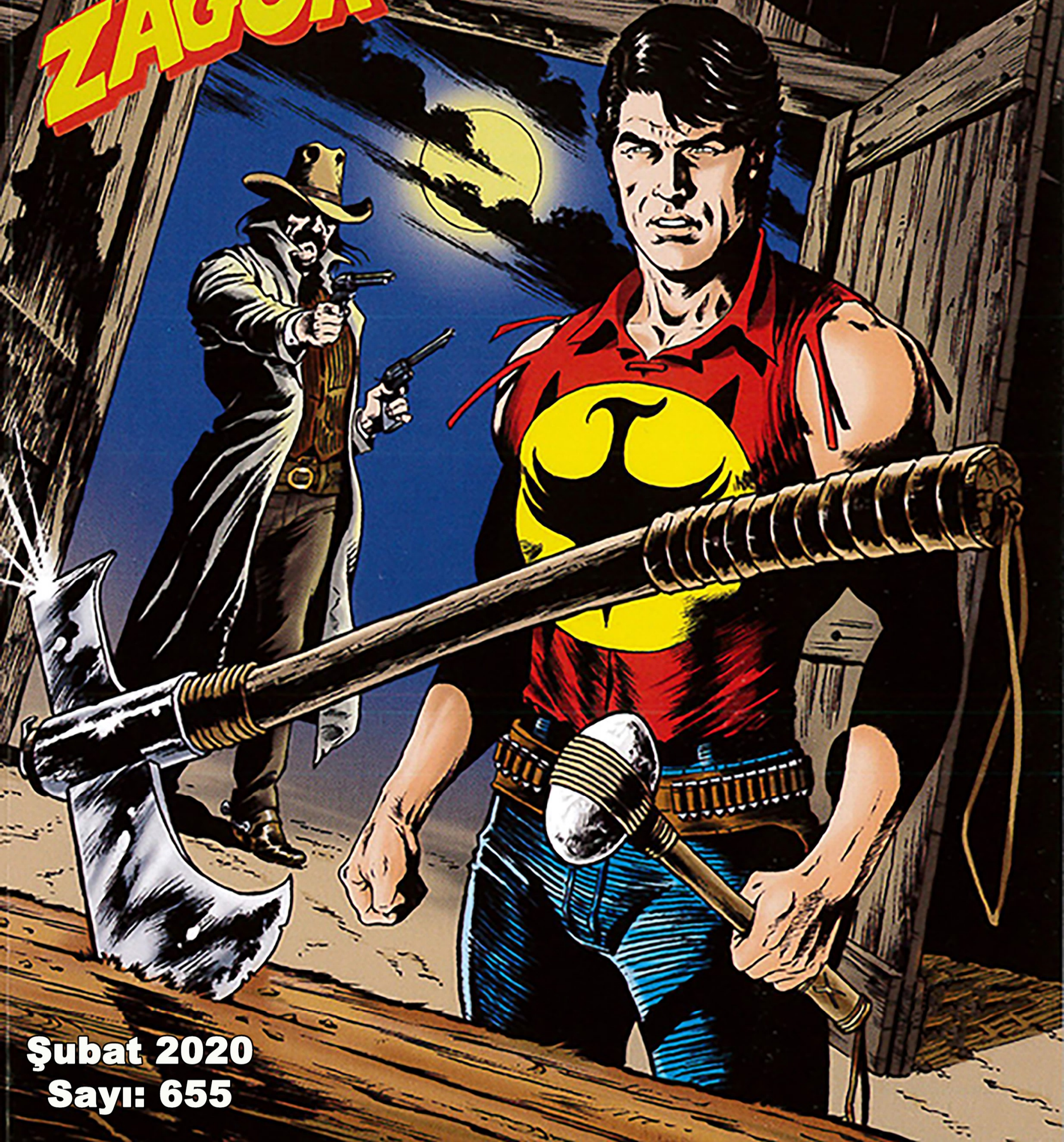


YÜZ YÜZE

ZAGOR



Şubat 2020
Sayı: 655

ZAGOR

ÖLÜMSÜZ RUH

Karakter tasarımı
GUIDA NOLITTA
ve grafiksel olarak
GALLIENO FERRI
düzenleme
MORENO BURATTINI
ZENITH GIGANTE
AYLIK N. 706,
ŞUBAT 2020
ZAGOR GIGANTE N. 655
YÜZ YÜZE

Konu ve senaryo:
JACOPO RAUCH

Çizimler:
JOEVITO NUCCIO
ZİHİNSEL GÜÇ

Konu ve senaryo:
MORENO BURATTINI

Çizimler:
ESPOSITO BROS

Kapak:
ALESSANDRO PICCINELLI

İtalyanca - Türkçe çeviri:
PERTEVO NIYALLI

Yazı:

OMAR TUIS
ZENITH GIGANTE bir
SERGIO BONELLI EDITORE
albümüdür

Genel müdür:
DAVIDE BONELLI
SIMONE AIROLDI

Yayın yönetmeni:
MICHELE MASIERO

Merkez editör:
LUCA DEL SAVIO

Geliştirme ofisi müdürü:
VINCENZO SARNO

Yayın koordinasyonu:
STEFANIA BAJOCCHI

Milano Sicil Mahkemesi 15/2/1974 tarih ve
51 sayılı kararı.

Kayıt defterine işlenmesi
İletişim Operatörü No. 5938.
ISSN 1122-5343.

Sergio Bonelli Editore S.p.A.
via Buonarroti 38, 20145 Milano, Tel. 02/485461.
Arşiv ofisi: Tel. 02/48546301.

e-mail: arretrati@sergiobonelli.it

Genel yayın yönetmeni:

Graziano Frediani.

Baskı: Rotolito S.p.A., via Sondrio 3, Pioltello (MI).

Dağıtım: Press-Di Distribuzione

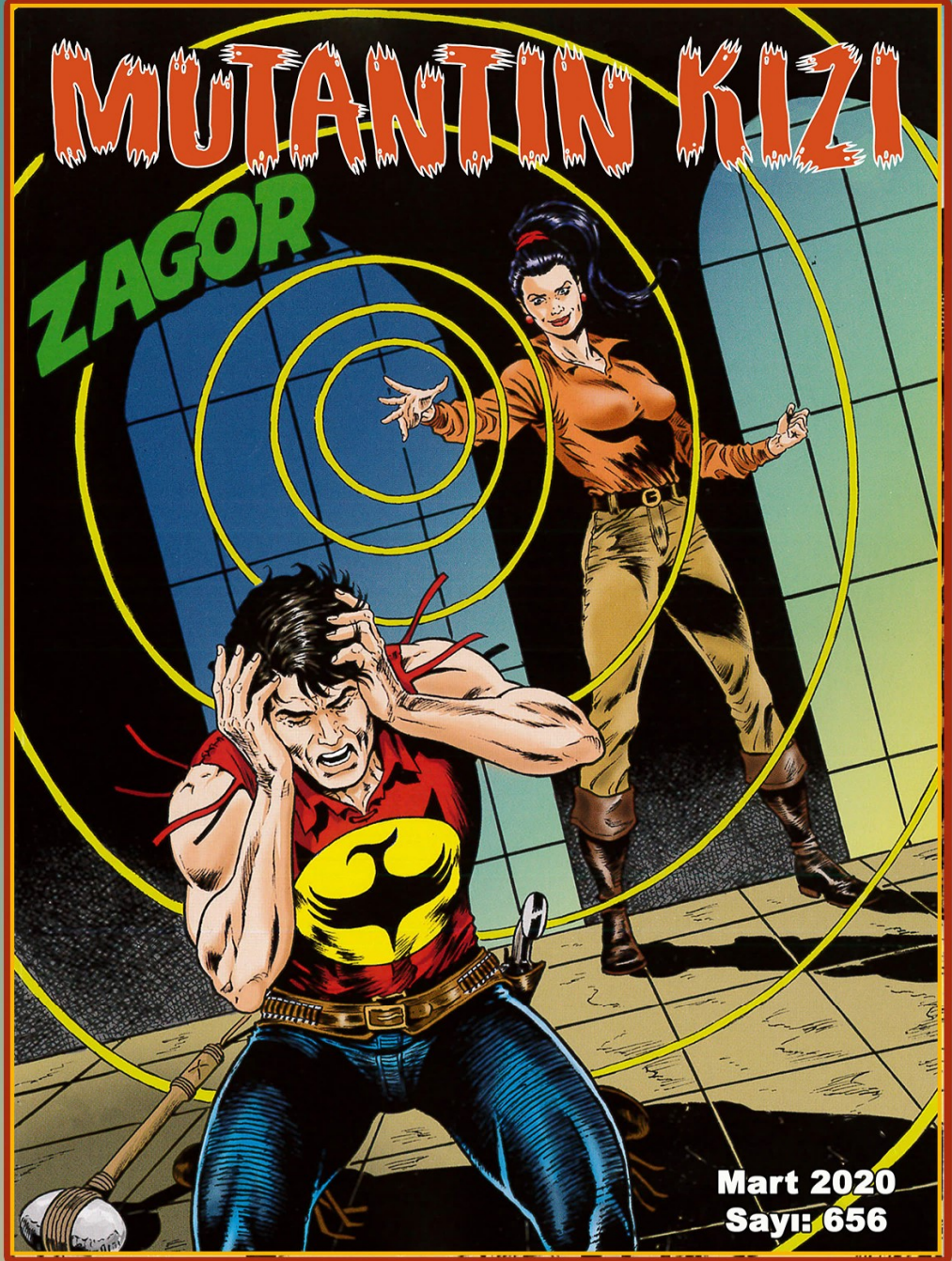
Baskı ve Multimedya s.r.l.,

via Mondadori 1, Segrate (MI).

http://servizioarretrati.press-di.it

İtalya'da basılmıştır.

www.sergibonellieditore.it



*“Skull” in kızı Sophie Randall, bir zaman-
lar Başka Yer'deki bilim insanları tarafın-
dan deneylere tabi tutulan ve zihinsel
gücünü artırabileceğine inanan babasının
kafasını bulmaya kararlıdır... Acaba Zagor
onu durdurmayı nasıl başaracak?*

N. 707
3 Mart'ta satış
noktalarında

ESKİ SAYILAR

Sergio Bonelli Editore, via Buonarroti 38, 20145 Milano adresli 39855200 numaralı posta cari hesabına ödemelerinizi yaparak, Zagor'un eski sayılarını satın alabilirsiniz (dikkat: vergi kodunuzu belirtmeniz kanunen zorunludur). Her bir albümün fiyatı 3,90 €'dur. Adresiniz İtalya içinde ve siparişiniz tek bir albümü kapsıyorsa, posta ile yapılacak gönderi ücreti için 2,60 €, eğer iki veya daha fazla albüm içinse, 8,00 € eklemeniz gerekmektedir. Alıcının adresi eğer yurt dışı ise, maliyetler ülkesine göre değişkenlik göstermektedir. Satın almayı düşündüğünüz eski sayılar için ofisimizle iletişime geçebilirsiniz (tel. 02/48546301, e-posta: arretrati@sergiobonelli.it) veya siparişinizi, diğer ödeme seçeneklerini ve mevcut geçmiş sayıların tam listesini de bulabileceğiniz internet üzerinden (www.sergibonellieditore.it) ve retilirsiniz. Herhangi bir abonelik uygulamamız yoktur.



Certificato PEFC
Bu ürün, sürdürülebi-
lir şekilde yönetilen
ormanlardan ve
güvenilir kaynaklar-
dan elde edilen
doğal malzemeler-
den üretilmiştir
www.pefc.it



DARKWOOD'UN DAVULLARI

ORMANDAN GELEN MESAJLAR

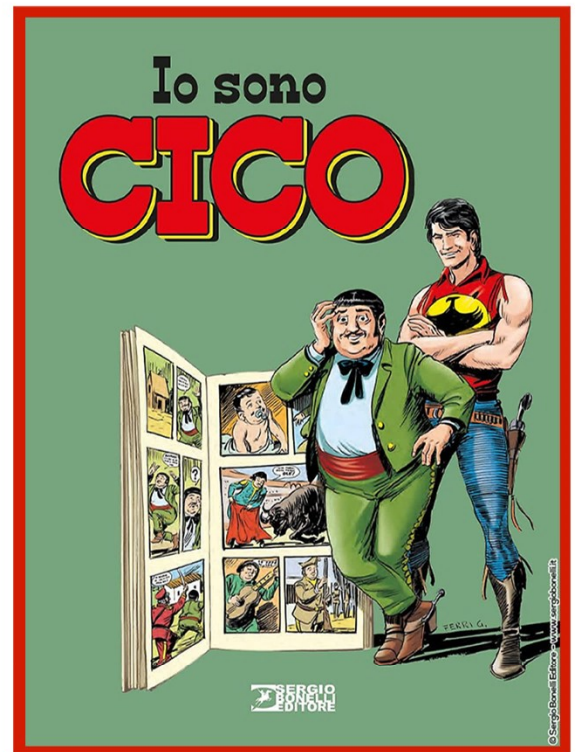


Sevgili Zagorsever dostlar, *Çiko* gibi neşeli ve eğlenceli bir kitabı okumak için acaba karnaval döneminden daha iyi bir zaman olabilir mi? 23 Ocak'ta kitapçılarda ve çizgi roman dükânlarında Sergio Bonelli Yayınevi tarafından yayınlanarak satışa sunulan ve göz alıcı 448 renkli sayfalı kalın bir ciltten oluşan bu kitap, tıpkı büyük beğeni toplayan önceki başarılı esere benzer bir tarzda (*Ben Zagor* albümü gibi tasarlanmış) ve editörlüğümde hazırlandı. Umuyorum ki sizleri çok eğlendirecektir. Nitekim, Guido Nolitta tarafından senaryolaştırılmış ve *Zagor*'un 1961 ve 1971 yılları arasında yayınlanan normal serisindeki mâcerâlarına eklenen bu skeçler, ilk defa bir ciltte toplanmıştır. Toplamda otuz bağımsız "komik" hikâye ve bu hikâyelerin içeriğini önceki hikâyeleri bilmeyen okuyucuların da anlayabileceği ve keyif alabileceği şekilde tasarlanmıştır. Her bir öykü, bir yorumla başlıyor ve *Çiko*'nun mizahının nedenlerini ve nasıl işlediğini derinlemesine anlatan bir giriş makalesiyle destekleniyor. Bu cilt, *Çiko*'nun komik dünyasını okuyucularla paylaşmayı amaçlamaktadır. Seçtiğim skeçlerin komik veya eğlenceli anları ya da sahneleri içeren bölümleri okurken çok güldüm ve gerçekten müthiş espriler ve unutulmaz anlar yaşadım. Ayrıca dikkate değer mizahi anekdotlar olduğunu gördüm. *Çiko*'nun mizahı, basit ama etkili olmasıyla beni her zaman etkilemiştir. Gülmek ve eğlenmek için mükem-

mel bir yol. Eğer kitap sizden ilgi görürse, kim bilir, belki de bir serinin ilk kitabı bile olabilir: *Çiko*, yüzlerce skeçe sahip! Kitabı internetten de satın alabilirsiniz. Bunu yapmak için sitemizdeki mağazayı ziyaret edebilirsiniz. Ayrıca burada Zagor'a dair birçok ürünü de bulabilirsiniz. Bunlardan bazıları, *Kökler* serisinin iki numaralı ciltli karton kapaklı sayısı (üçüncüsü çok yakında çıkacak.), *Collana Scure* serisinin altı adet çizgi romanı. Bu yayınları kesinlikle kaçırmayacak bir okuyucumuz var ve o da Ölümsüz Ruh'a aşırı derecede tutkusu olan Savona'dan *Ettore Sciutto*. Ettore tutkusunu oğlu Alessio'ya da aktarmış ve onunla birlikte tüm yayınlarımızı birlikte okuyorlar. Her ikisi de Darkwood'un kralı'nın hikâye yazarlarının hayranlarla buluştuğu birçok çizgi roman etkinliğine de düzenli olarak katılıyorlar. Ancak bu defa (daha önce bu köşede kâğıt mektupların azalmasına ve okuyucuların forumları ve Facebook sayfalarını tercih etmelerine dair yönelik dikkat çekmelerimize rağmen), sorusunu şahsen sormak yerine yazı işleri ofisine posta yoluyla bir mektup göndermişler. Ettore ve Alessio, *Maxi Zagor* ciltlerinde neden Aylık ve Renkli serilerinde olduğu gibi sayısal bir sıra numarasının olmadığını merak etmişler. Bu durum, yıllar önce (ilk *Maxi* 2000'de yayınlandı ve bu yayının 20. yıl dönümünü kutlamak üzereyiz) yapılan bir grafik tasarım seçimiydi. Bu "tombulların", özel sayılar olmalarından ve kro-

nolojik bir sıraya veya aylık çizgi romanların sürekliliğine bağlı olmamalarından kaynaklanmaktadır. Bu sayede belirli bir hikâyeye veya temaya odaklanılabilir ve hikâyelerin daha özgürce anlatılabilir olacağına inanılıyordu. Ayrıca, Sergio Bonelli sunum yazısında şöyle söylüyordu: "Bu ilk maxi albümün ardından başkalarının olup olmayacağını bilemiyorum. Bu durum, "maxi zagor" serisinin gelecekteki yayınlarının, okuyucuların bu seriye olan ilgisine ve Sergio Bonelli Yayınevi çalışanlarının bu ilgiyi karşılama konusundaki istek ve becerilerine bağlı olacaktır". Eğer bu girişim ilgi görmezse, diğer sayıların gelmemesi durumunda, sadece bir numaralı sayıyı görmek biraz üzücü olacaktı. Bu nedenle, numaralandırmama kararı alındı. Neyse ki korkulan olmadı da on yıldan fazla bir süre boyunca, Maxi Zagor serisi, okuyucunun ilgisini çekti ve bizleri, yayını yıllık olarak başlayıp daha sonra yarı yıllık ve ardından dört aylık bir periyota dönüştürmeye yönlendirdi. Yeni çıkan Maxi N. 38, "Kenton Kalesi kaçakları" kısa bir süre önce siz okuyucularımızla buluştu. Şu anda 39. sayının üzerinde çalışıyoruz ve Mayıs ayında yayımlanması plânlanıyor (Darkwood Hikâyeleri serisinin dördüncüsü olacak). Sonuç olarak, şimdi numaralandırmaya başlamak, koleksiyoncular için kafa karıştırıcı olurdu. Yakında görüşmek üzere.

Moreno Burattini



YÜZ YÜZE

METİN: RAUCH

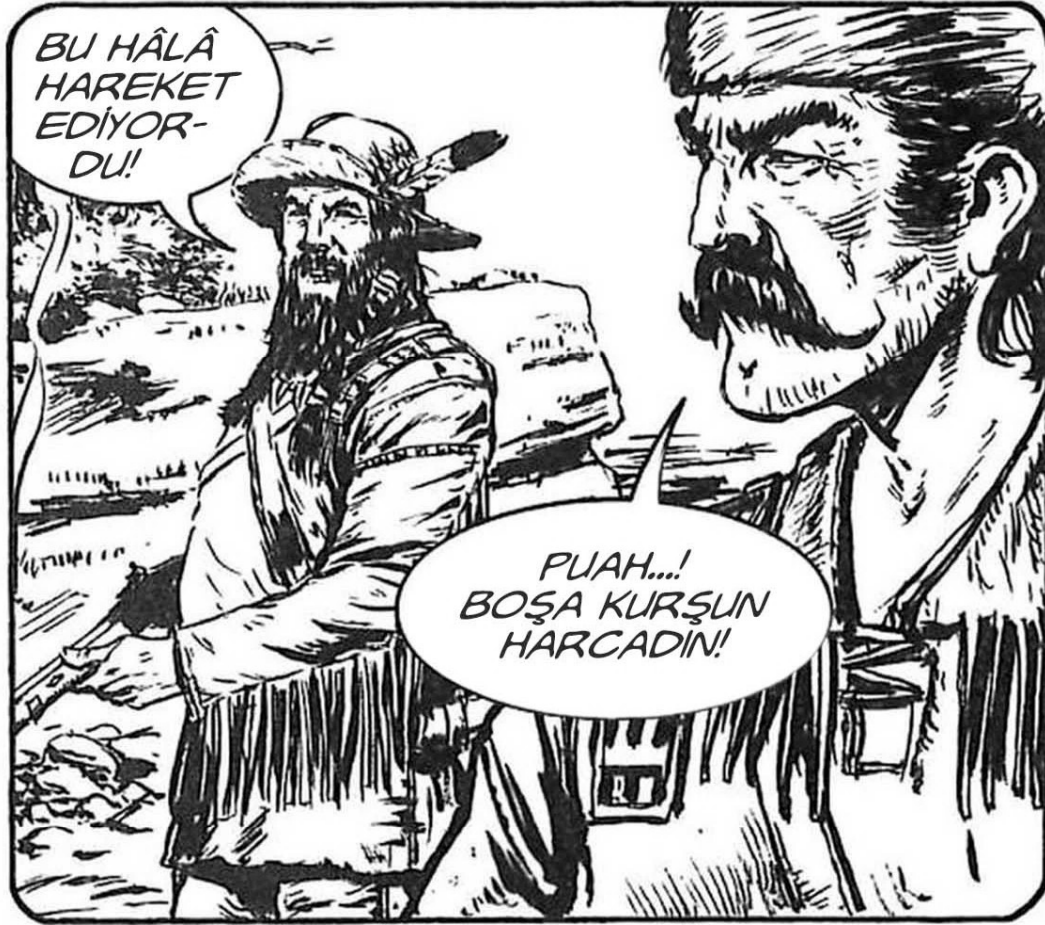
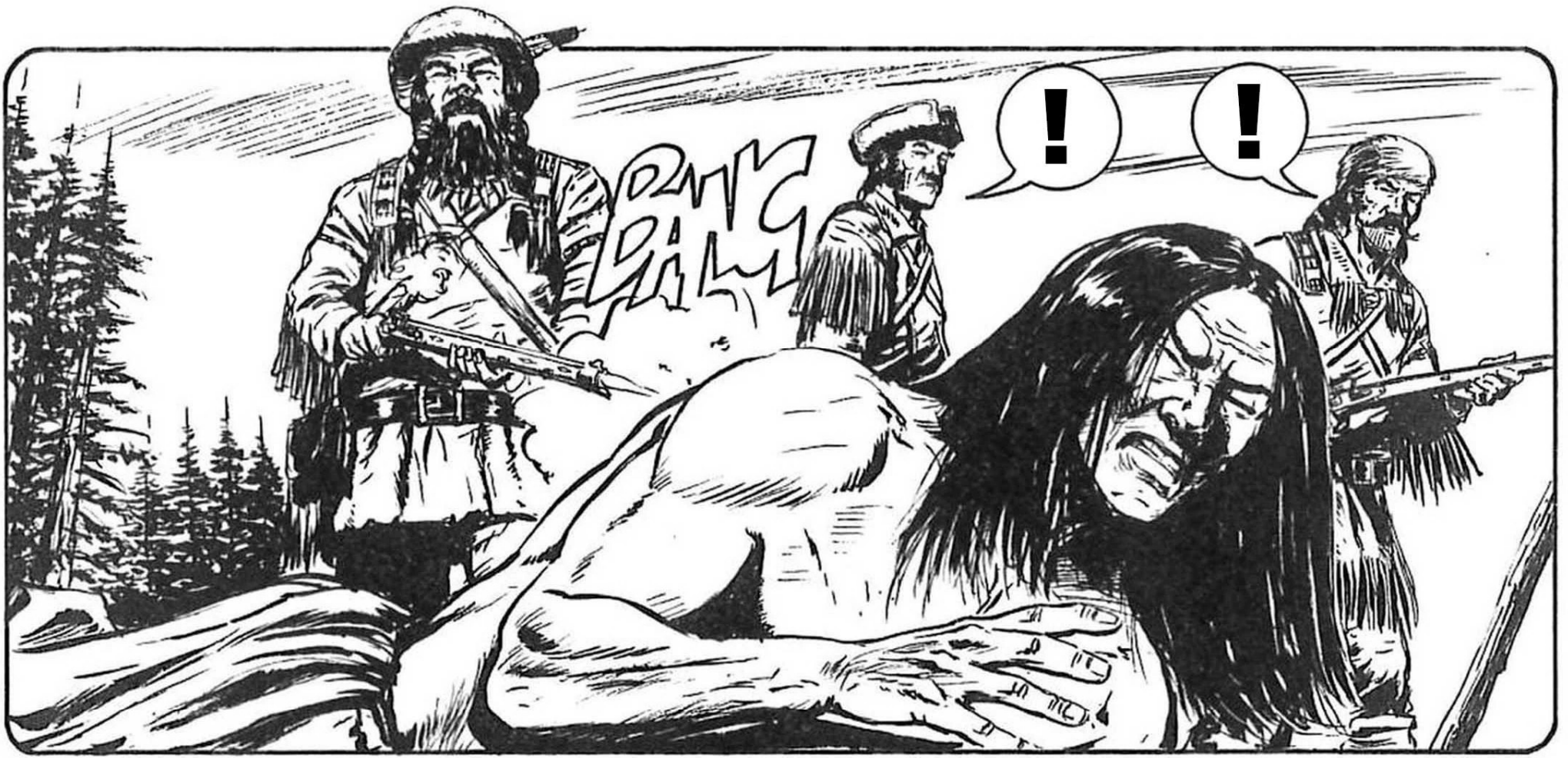
ÇEVİRİ: PERTEVO

ÇİZİM: NUCCIO

BİLİNMEYEN NEDENLERDEN DOLAYI, KIŞ YILANI, KIZILDERİLİ DEPARTMANI ADINA DARKWOOD'U ZİYARET EDEN SENATÖR JEBEDIAH BLAKE'İ ÖLDÜRMeye ÇALIŞIR VE BUNUN SONUCUNDA SUMMER KALESİ'NE HAPSEDİLİR. ZAGOR, HEM KIOWA'LARIN İSYAN ETMESİNİ ENGELLEMek VE HEM DE ARKADAŞINI KURTARMAK İÇİN HAREKETE GEÇER. BU SIRADA KIŞ YILANI HAPİSHANEDEN KAÇAR VE GİZLİ VE KİŞİSEL İNTİKAM PLÂNINI UYGULAMAK İÇİN GEREKİRSE WASHINGTON'A KADAR SENATÖRÜ TAKİP ETME NİYETİNDEDİR. ZAGOR, KIŞ YILANI VE SENATÖR BLAKE'İN YOLLARI COLUMBUS'TA HESAPLAŞMA İÇİN KESİŞECEK GİBİ GÖRÜNLÜYOR. YAŞLI SENATÖR VE GLURURLU KIOWA ŞEFİ ARASINDA KANLI BİR GEÇMİŞ SÖZ KONUSU...

*GÖKKUŞAĞI ŞELELELERİ, DARKWOOD...
UZUN YILLAR ÖNCE...*





BU HÂLÂ
HAREKET
EDİYOR-
DU!

PUAH...!
BOŞA KURŞUN
HARCADIN!



KIZIL DİLENCİLERİN
GERÇEKTEN GÜZEL
KÜRKLERİ VARMIŞ...
BİZE BİR ÇUVAL
DOLUSU PARA KA-
ZANDIRACAKLAR,
JEBEDİAH!

HADİ BİR AN ÖN-
CE İŞE KOYULUP,
ŞUNLARI PAKETLE-
DİKTEN SONRA BU-
RADAN UZAKLA-
ŞALIM!

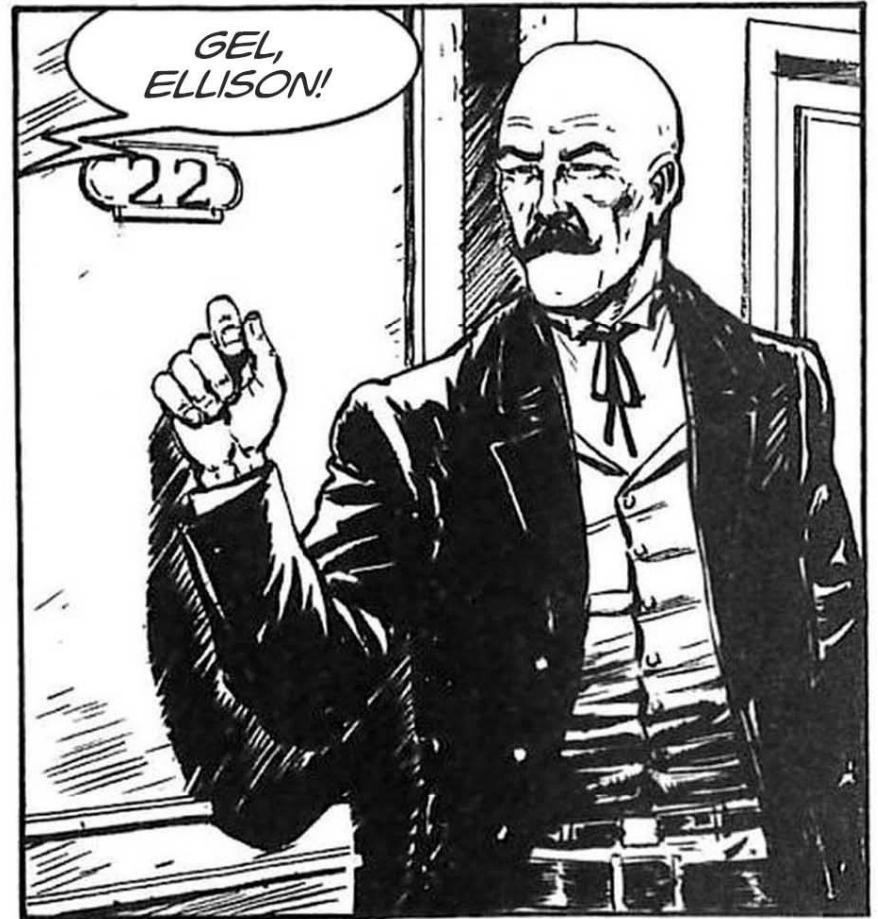


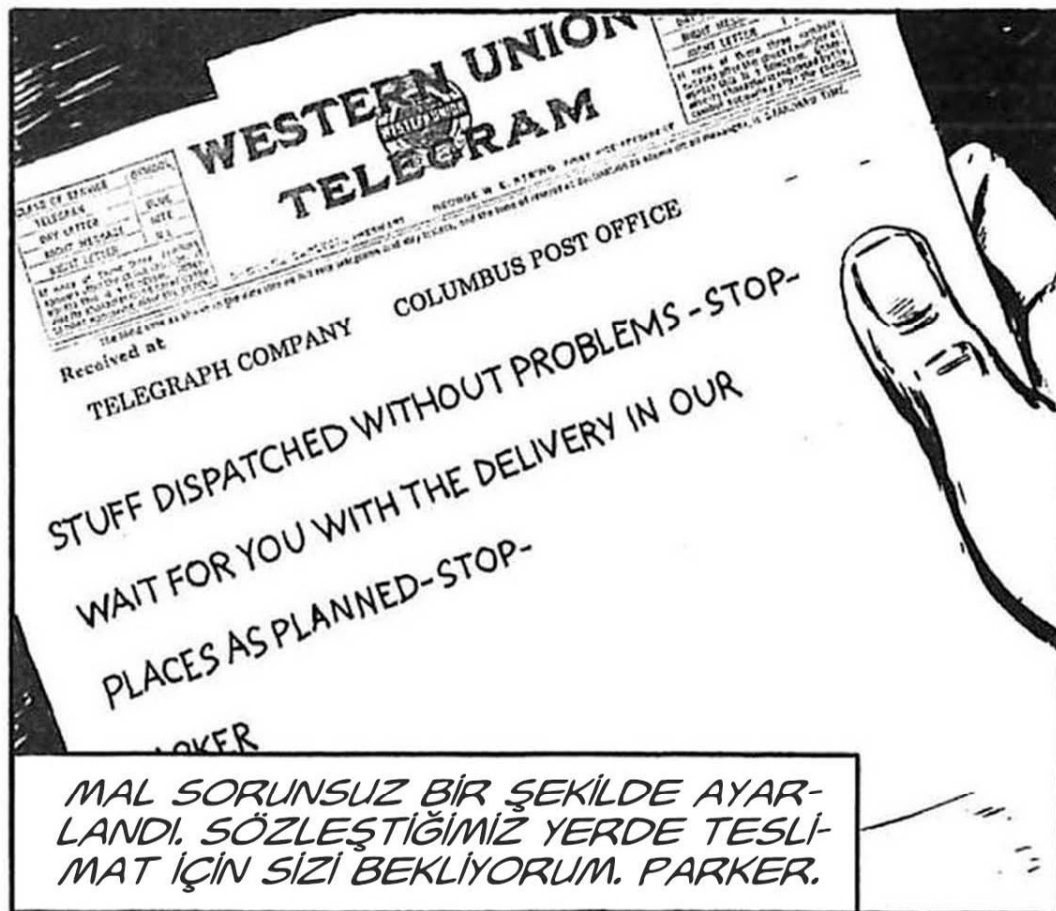
NEDEN...?
BU ACELEN
NE?



BUNU SOR-
MANA GEREK
VAR MI, SALAK...?
BURASI KIOWA
BÖLGESİ!







AKABİNDE...



OTEL SAHİBİNİN BU GECE
DIŞARI ÇIKIŞIMIZ HAKKINDA NE
DÜŞÜNECEĞİNİ DOĞRUSU
MERAK EDİYORUM...! EĞER GA-
ZETELER BU KONUYU KEŞFE
DERSE, BÜYÜK BİR PATIRTI
KOPAR!

ENDİŞELENME-
NE GEREK YOK...! O ADAM KENDİ
İŞİYLE İLGİLENEN
BİRİ, ONU İYİ TA-
NIRIM!



O YÜZDEN KİMSE BİR ŞEY ÖĞRE-
NEMEYECEK...! PARKER İLE BULUŞA-
CAĞIMIZ BEAVER POINT, KİMSENİN
BİZİ RAHATSIZ ETMEYECEĞİ TERK
EDİLMİŞ BİR NEHİR İSKELESİ!



VE SONUNDA,
O VAHŞİYLE
BİR DEFA
DAHA YÜZ
YÜZE GELE-
CEKSİNİZ,
EFENDİM!

AH, EVET...! İNTİ-
KAM SOĞUK
YENEN BİR YE-
MEKTİR, ELLİ-
SON!

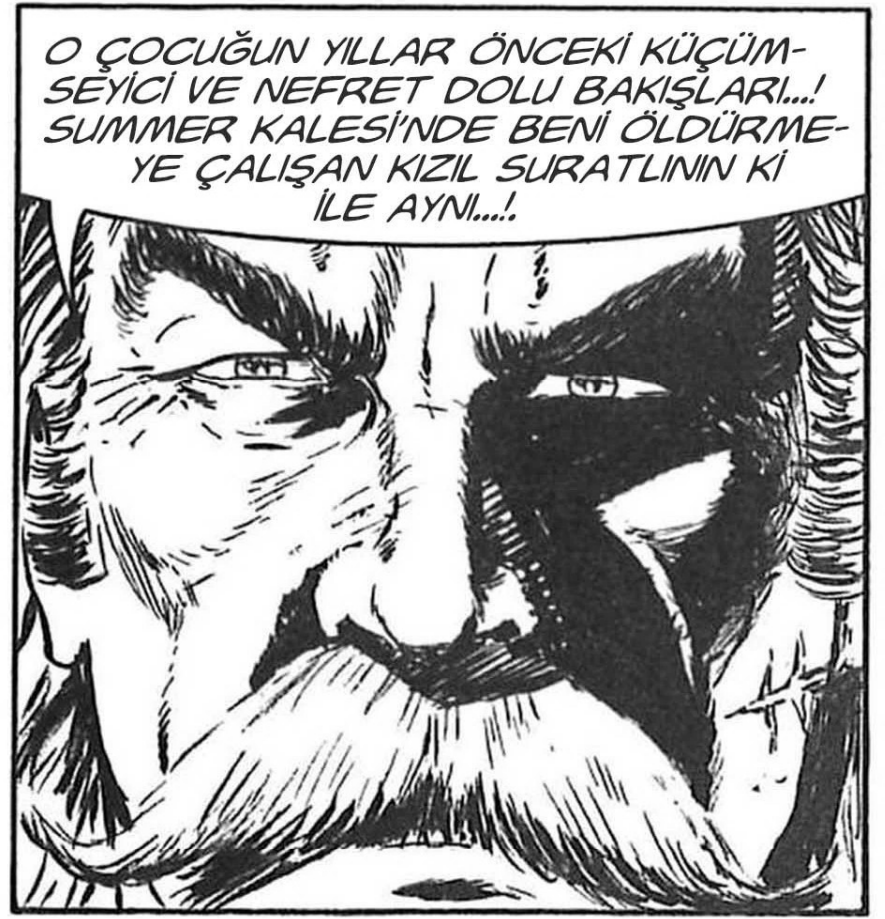


KARŞILAŞTIĞINIZDA
ONUN OLMADIĞINI, YA-
NILDIĞINIZI ANLARSA-
NIZ NE YAPACAKSI-
NIZ? KENDİSİNİ İLK
GÖRDÜĞÜNÜZDE BİR
ÇOCUKTU VE ÜZERİN-
DEN UZUN YILLAR
GEÇTİ.





PUAH...! BİR İNSANDA YAŞIYLA BİRLİKTE ASLA DEĞİŞMEYEN TEK ŞEYİN NE OLDUĞUNU BİLİYOR MUSUN, ELLISON...? **BAKIŞLARI!**



O ÇOCUĞUN YILLAR ÖNCEKİ KÜÇÜMSEYİCİ VE NEFRET DOLU BAKIŞLARI...! SUMMER KALESİ'NDE BENİ ÖLDÜRMEYE ÇALIŞAN KIZIL SURATLININ Kİ İLE AYNI...!



MMM... KENDİNİZİ BU KADAR AÇIK BİR ŞEKİLDE RİSKE ATMANIZ AÇIKÇASI BENİ HUZURSUZ EDİYOR, EFENDİM...! O KIZIL SURATLI PİÇİ ÖLDÜRMEŞİ İÇİN DOĞRUDAN PARKER'A EMİR VERMENİZ BENCE ÇOK DAHA İHTİYATLI OLURDU!



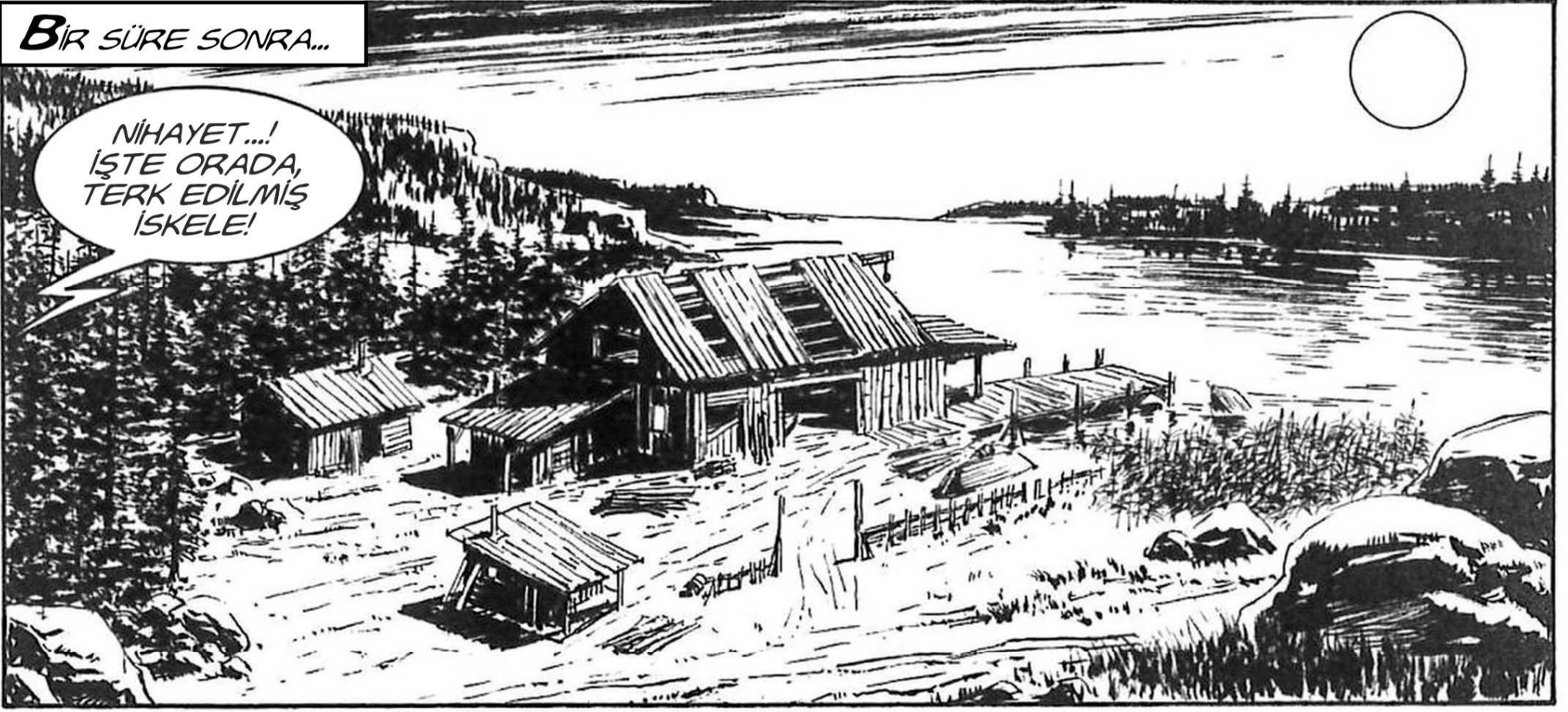
ELLISON, KİŞİSEL İŞLERİMİ ASLA BAŞKALARINA YAPTIRMAM...! BENİ UZUN ZAMANDIR TANIYORSUN, BUNU ARTIK BİLİYOR OLMAN GEREKİRDİ!



ÜSTELİK, LÂNET OLASI PİSLİK VAHŞİNİN BAĞIRSAKLARINDA, ESKİ GÜNLERDE YAPTIĞIM GİBİ BİÇAĞIMI ÇEVİRMEK BENİ GENÇLEŞTİRECEK!

BİR SÜRE SONRA...

NİHAYET...!
İŞTE ORADA,
TERK EDİLMİŞ
İSKELE!



GÖRÜNÜR-
DE KİMSE
YOK!

GAYET MANTIKLI...! PLÂNLADIĞIMIZ
GİBİ DİKKAT ÇEKMEMEK İÇİN
PARKER VE ADAMLARI BİZİ DE-
PODA, İÇERİDE BEKLİYOR
OLACAKLARDI!



ORAYA ÖNDEN GİDEREK
KONTROL ETMEME İZİN VER-
MENİZ, SİZCE DE DAHA İYİ
OLMAZ MI?

ZAMAN
KAYBETME-
NİN MANASI
YOK.



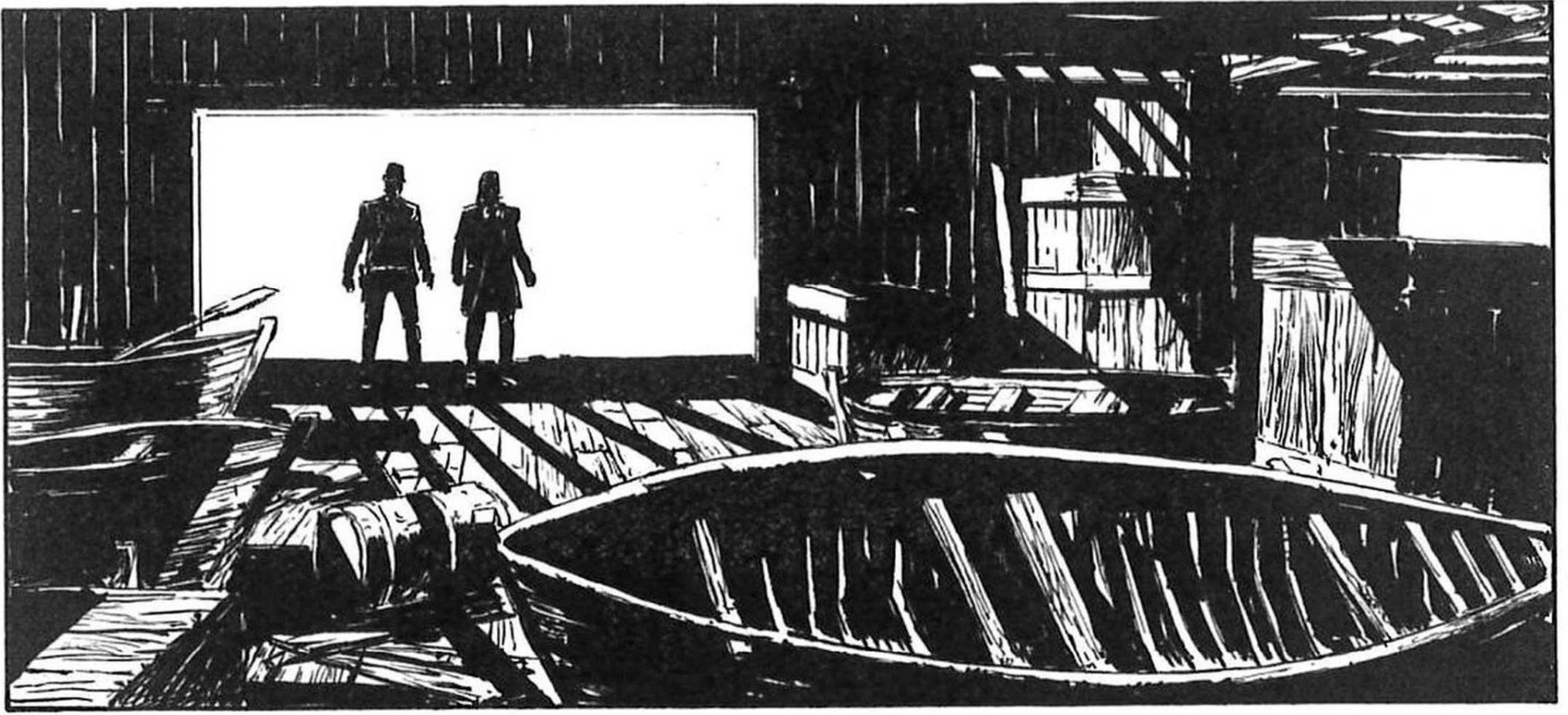
ZATEN GEREK-
Lİ ÖNLEMLERİ
ÖNCEDEN AL-
MIŞTIK, ÖYLE
DEĞİL Mİ...?



HADİ DEVAM
EDELİM!









BU DA NE
BÖYLE...?



DUR, SAKIN SİLAHINA
DOKUNMAYI DÜŞÜNME...!
SADECE KONUŞMAK
İÇİN BURADAYIM!



SEN DE
KİMSİN...?
PARKER
NERE-
DE?

ADIM ZAGOR, AZ ÖNCE
DE SÖYLEDİĞİM GİBİ
PARKER BURADA DEĞİL...!
ANCAK KENDİSİNİ BİRKAÇ
GÜN ÖNCE GÖRDÜĞÜM-
DE BANA ŞİMDİ SİZİN DE
DİNLEMENİZİ İSTEDİĞİM
OLDUKÇA İLGİNÇ
BİR HİKÂYE AN-
LATTI!



ZAGOR MU...?
DARKWOOD'UN KO-
RUYUCUSU...! HAK-
KINDA BAZI ŞEY-
LER DUYMUŞ-
TUM!

AYNI
ŞEKİLDE BEN DE
SENATÖR...! SİZİNLE
TANIŞMAYI ÇOK İSTİ-
YORDUM!



DENEMEMİ İSTER
MİSİNİZ, SENATÖR?
EĞER ZAMANINDA
SİPER ALIRSAK
EMİNİM Kİ...

RİSKE GİRMEMEYE
GEREK YOK...! AYRI-
CA NE ANLATAÇAK,
MERAK ETTİM
DOĞRUSU!



"...İKİ KARDEŞ OLAY YERİNE VARDIKLARINDA,
GİZLENDİKLERİ ÇALILIKLARIN ARASINDAN GÖR-
DÜKLERİ MANZARA KORKUNÇTU..."



ÜÇ BEYAZ AVCI,
YAKINLARDAKİ ŞE-
LALENİN YANINDA
KÜRKLERİNİ HAZIR-
LAMAKTA OLAN
TÜM KİOWA AİLESİNİ
ACIMASIZCA BİR ŞE
KİLDE KATLETMİŞ-
LERDİ...



TANRILAR
ADINA... KADIN
VE ÇOCUKLA-
RI DA ÖLDÜR-
MÜŞLER!



HEMEN
KÖYE DÖNÜP,
SAVAŞÇILARI
UYARMAMIZ
LAZIM!

BEKLE KAR-
DEŞİM...! DAHA YA-
KINDAN BAKMAK
İSTİYORUM...



HAYIR!

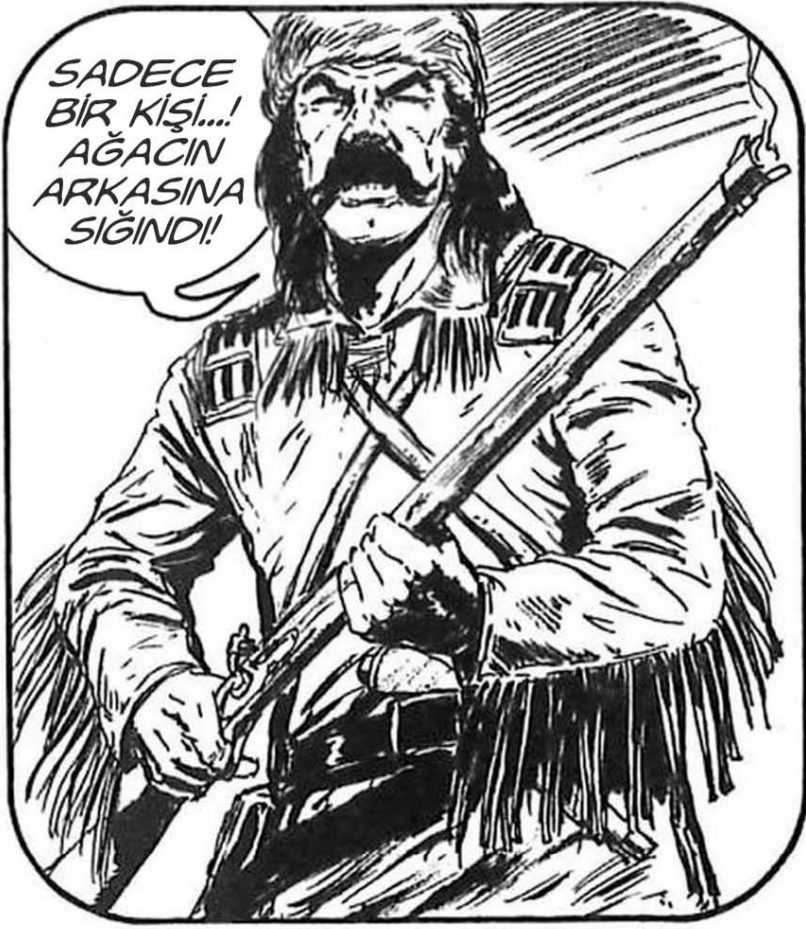
NE YAZIK KI, KARDEŞLERDEN KÜÇÜK
OLANI, O SEFİL KATİLLERİN YÜZLERİNİ
DAHA İYİ GÖREBİLMEK İÇİN ELİNİ TOPRA-
ĞA DAYAMIŞTI...

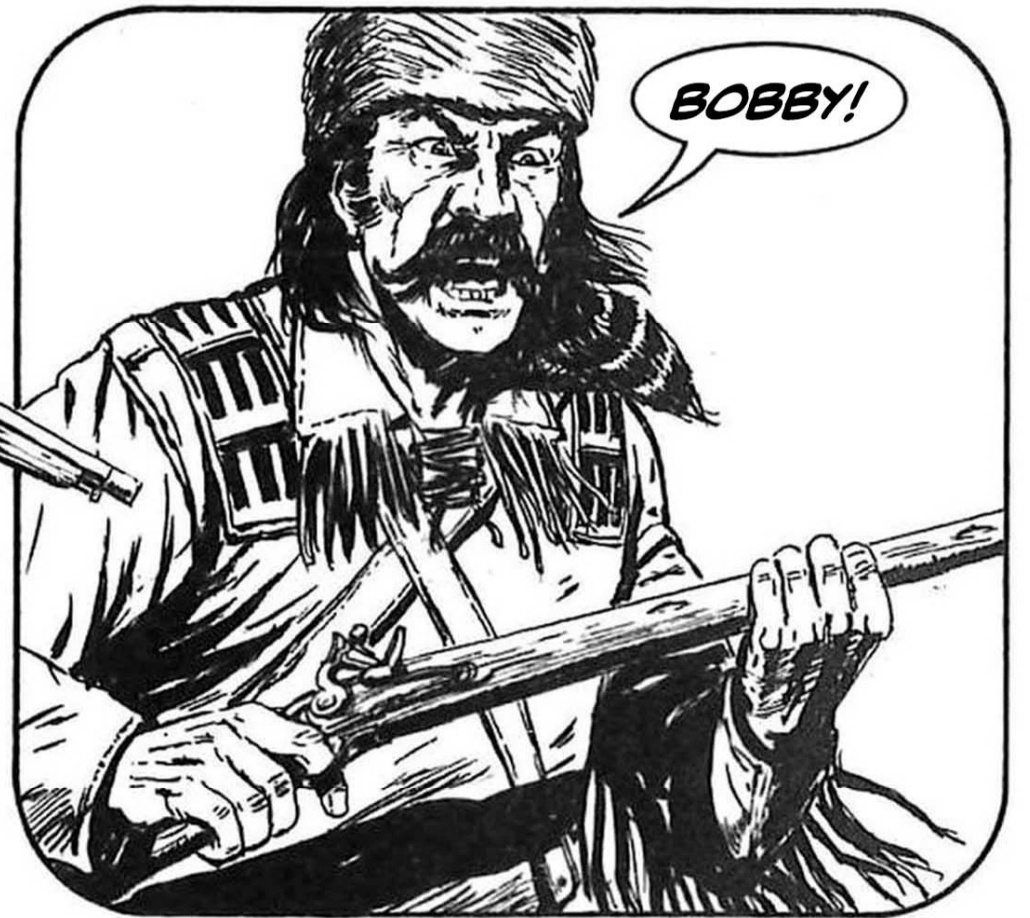
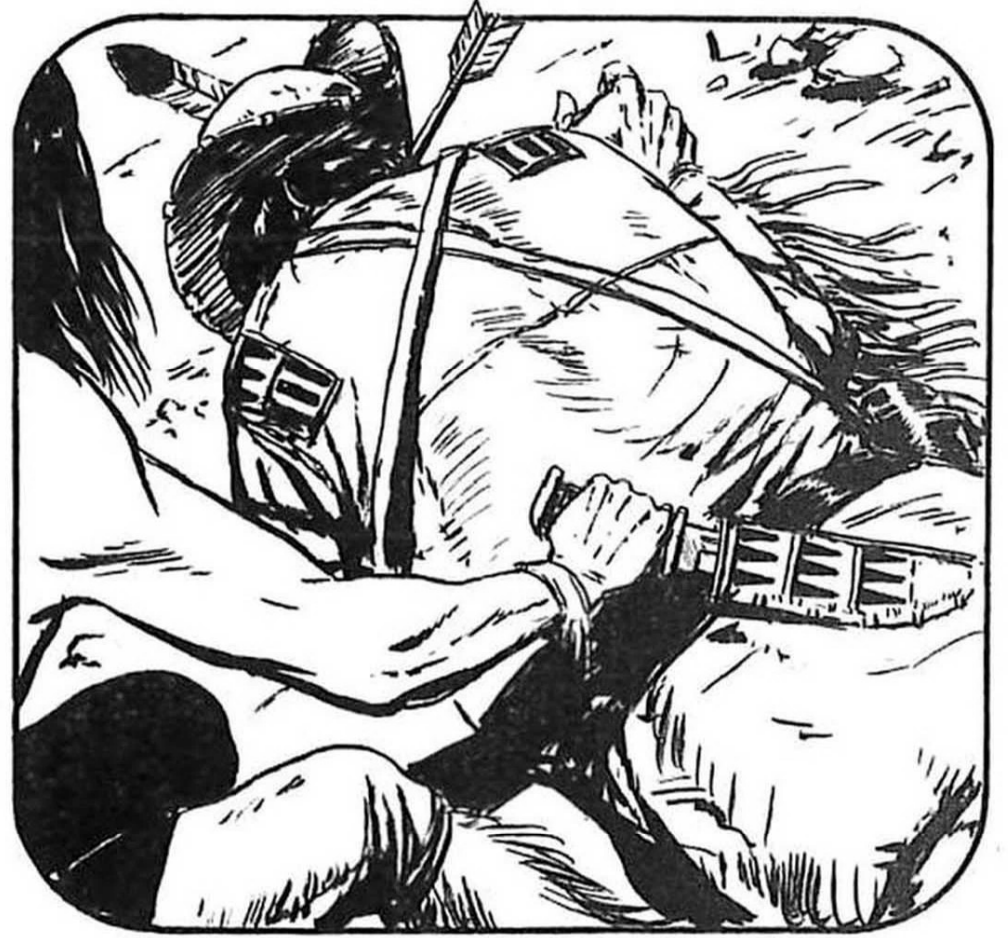


...VE ARDINDAN DENGESİNİ KAYBEDİP AÇIKLIĞA DOĞRU YUVARLANDI!









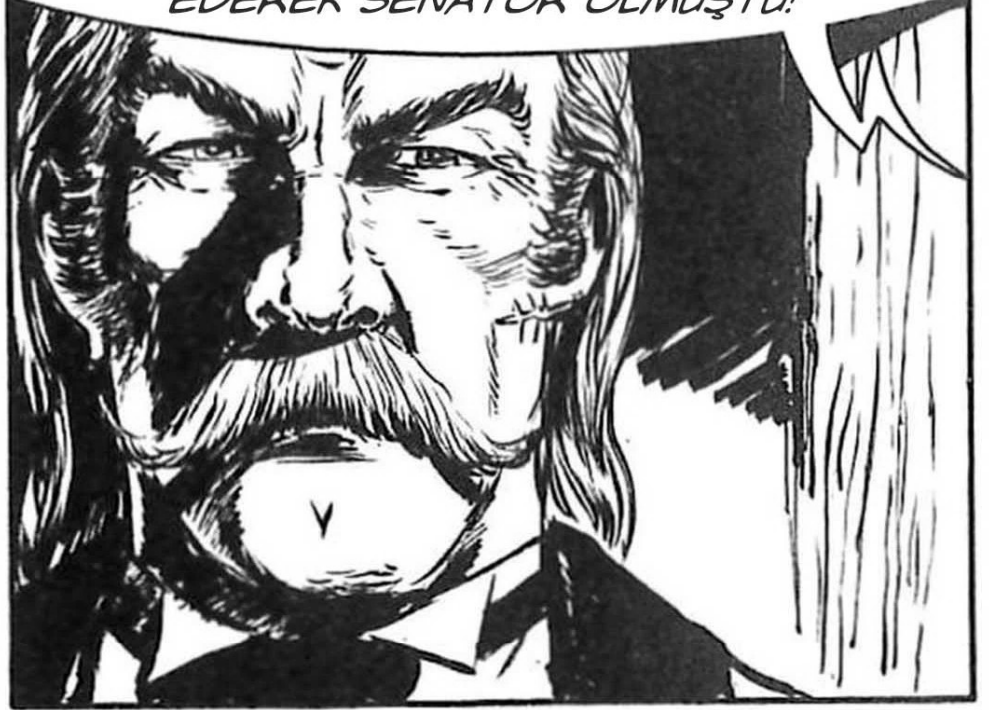




AKINTI, GENÇ KİOWA NİN CANSIZ BEDENİNİ HIZLA SÜRÜKLEYİP GÖTÜRÜYORDU... AVCI İSE ONU ÖLDÜRDÜĞÜNDEN EMİNDİ. FAKAT YANILIYORDU...! GENÇ KİOWA HAYATTA KALMIŞTI. YILLAR SONRA İSE KABİLESİNİN BÜYÜK BİR REİSİ OLACAKTI!



DİĞER TARAFTAN BİR ZAMAN SONRA AVCININ DA HAYATI DEĞİŞMİŞTİ...! YAŞI İLERLEMeye BAŞLAYINCA SINIRI TERK ETMİŞ VE SİYASETTE ÇOK BÜYÜK BAŞARI ELDE EDEREK SENATÖR OLMUŞTU!



"VE BÖYLECE, BİR SÜRE SONRA, İKİSİ TEKRARDAN KARŞILAŞTI...! BU, UZAK BİR SINIR BÖLGESİNDE, ÖNEMLİ BİR ANTLAŞMANIN GÖRÜŞÜLDÜĞÜ BİR KALEDE GERÇEKLEŞTİ...! YAŞLI POLİTİKACI İLK BAŞLARDA ONU TANIYAMAMIŞTI... ANCAK GÖZLERİ İNTİKAM ATEŞİYLE PARILDAYAN SAVAŞÇI, SENATÖRÜN KİM OLDUĞUNU ANLAMMIŞTI!"



"ONU GÖRÜR GÖRMEZ HEMEN TANIDI...! VE ESKİ KAN DAVASINI HATIRLAYARAK ÖLDÜRMEYE YEMİN ETTİ!"



"AYNI GÜNÜN GEÇESİNDE, HEDEFİNE ULAŞMAK İÇİN SESSİZCE KALEYE GİRDİ... MAALESEF BU GİRİŞİMİNDE BAŞARILI OLAMADI VE YAKALANARAK HAPSE ATILDI..."





NE DERSİNİZ SENA-
TÖR...? DEVAM EDE-
YİM Mİ...? YOKSA BU
ZATEN BİLDİĞİNİZ
BİR HİKÂYE Mİ?

BİLİYORUM, ZAGOR!
ANCAK BU HİKÂYİYİ SANA
ANLATANIN PARKER
OLMASI İMKÂNSIZ... ZİRA O,
GEÇMİŞİMİN AYRINTILARINI
BİLMİYOR!



DEDİĞİN GİBİ SENA-
TÖR...! BU HİKÂYİYİ
BANA, GÖKKUŞAĞI
ŞELELELERİ'NDE YA-
ŞANAN OLAYDAN YIL-
LAR SONRA, DÖRT
GÖZ ADINDA BİR ŞA-
MAN ANLATTI... KIŞ YILA-
NI'NIN BEYAZLARA KAR-
ŞI OLAN NEFRETİNİN DE
BU OLAYDAN KAYNAK-
LANDIĞINI SÖYLEDİ!



VE SENİ GÖRDÜĞÜM ANDA DA
KIŞ YILANI'NIN KARDEŞİNİ ÖLDÜ-
REN KİŞİNİN SEN OLDUĞUNU
ANLADIM...! UZUN YILLAR BO-
YUNCA ÜZERİNDE TAŞIMAK
ZORUNDA KALDIĞIN, SOL
KULAĞINDAKİ YARA
İZİNDEN!

EVET...!
O KIZIL SURATLI
MAYMUNUN BİR
HEDİYESİ!



NEDEN PARKER'A KIŞ YILANI'NI GETİR-
MESİNİ EMRETTİN...? YOKSA O GÜN
SEN DE Mİ DEĞER VERDİĞİN BİRİNİ KAY-
BETTİN, SENATÖR?

GERÇEKTEN DE
OLDUKÇA ZEKİSİN ZAGOR...! KIZIL
SURATLI KÜÇÜK PİÇİN ÖLDÜRDÜ-
ĞÜ AVCI, KARDEŞİMDİ!



ŞİMDİ HER
ŞEY AÇIKLIĞA
KAVUŞTU!

EVET...!
TUHAF DEĞİL Mİ...?
KIŞ YILANI VE BEN, AYNI SE-
BEPTEN DOLAYI BİRBİRİMİZ-
DEN İNTİKAM ALMAYA
ÇALIŞIYORUZ!



ANCAK ARADAKİ FARK
ŞU, O ZAMANLAR O BİR
ÇOCUKTU VE BİR GRUP
PİSLİK KATİLE KARŞI KEN-
DİSİNİ SAVUNMAYA ÇALI-
ŞIYORDU!

HER ZAMAN İÇİN
GÜÇLÜ ZAYIFTAN
ALIR, ZAGOR...!
SINIRIN YASASI
BUDUR!



HAYIR, SENATÖR...! BU DEDİĞİN SINIRIN DEĞİL, HAYDUTLARIN YASASIDIR... YAPTIKLARINIZIN BEDELİNİ ÖDEYECEKSİNİZ!

NASIL...? BENİ VURACAK MISIN?



BENİM YÖNTEMİM DEĞİL...! İŞİN MAHKEME ÖNÜNDE SONLANACAĞINI BİL-MEM YETERLİ!

PEKİ HANGİ SEBEPTEN...? YOKSA SENİN GİBİ DÖN-ĞİN UYDURDUĞU HAYAL ÜRÜNÜ BİR HİKÂYE YÜ-ZÜNDEN Mİ?



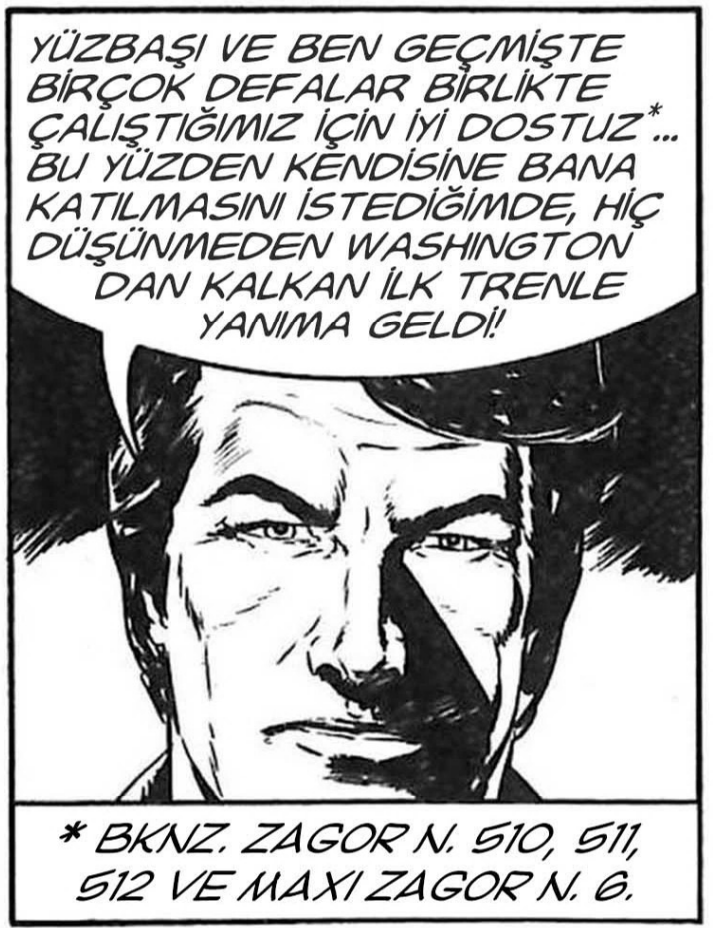
HAYIR MAALESEF BİLE-MEDİNİZ...! AZ ÖNCE DUYDUKLARIMI YARGIÇLARA SADAKATLE SUNACAĞIM İFADEM YÜZÜNDEN!

BU DA KİM...?



GİZLİ SERVİS TEN YÜZBAŞI HENRY BAG-GE'İ TANIDI-ĞINI BİLİYORUM!

İYİ AKŞAMLAR, SENATÖR BLAKE!



YÜZBAŞI VE BEN GEÇMİŞTE BİRÇOK DEFALAR BİRLİKTE ÇALIŞTIĞIMIZ İÇİN İYİ DOSTUZ*... BU YÜZDEN KENDİSİNE BANA KATILMASINI İSTEDİĞİMDE, HİÇ DÜŞÜNMEDEN WASHINGTON DAN KALKAN İLK TRENLE YANIMA GELDİ!

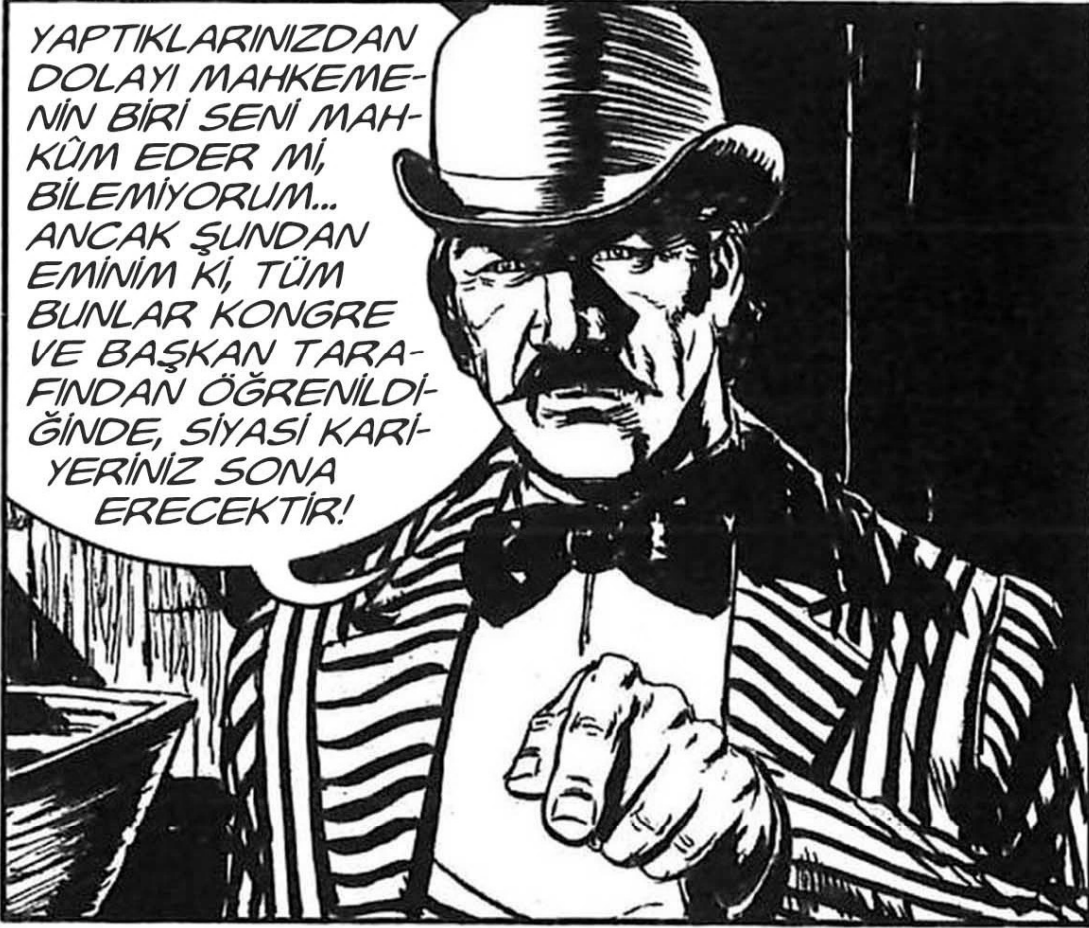
* BKNZ. ZAGOR N. 510, 511, 512 VE MAXI ZAGOR N. 6.

DEMEK ÖYLE...
ANLAŞILAN BANA
LÂNET OLASI BİR
TUZAK KURDU-
NUZ!

EVET... ZAGOR BANA BÜTÜN
BU HİKÂYİYİ ANLATTIĞINDA DOĞ-
RUSU İNANMAKTA ÇOK ZORLAN-
DIM... TA Kİ AZ ÖNCE KENDİ AĞ-
ZINDAN İTİRAFINI DUYANA
KADAR!



YAPTIKLARINIZDAN
DOLAYI MAHKEME-
NİN BİRİ SENİ MAH-
KÛM EDER Mİ,
BİLEMİYORUM...
ANCAK ŞUNDAN
EMİNİM Kİ, TÜM
BUNLAR KONGRE
VE BAŞKAN TARA-
FINDAN ÖĞRENİLDİ-
ĞİNDE, SİYASİ KARİ-
YERİNİZ SONA
ERECEKTİR!



BUNU ZAMAN
GÖSTERECEK...!
ÖYLE DEĞİL Mİ
ÇOCUKLAR?



UFAK BİR
İŞARETİNİZİ BEK-
LİYORDUK SENA-
TÖR...! HADİ KAL-
DIR BAKALIM EL-
LERİNİ, VAHŞİ!

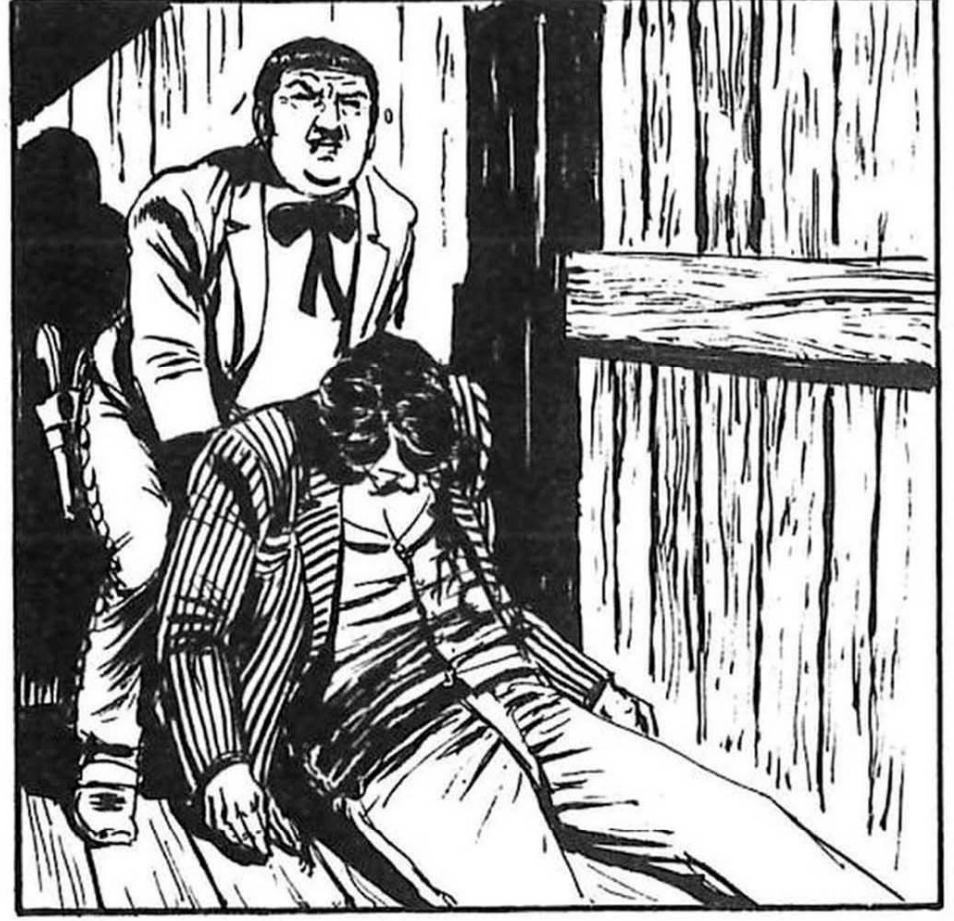






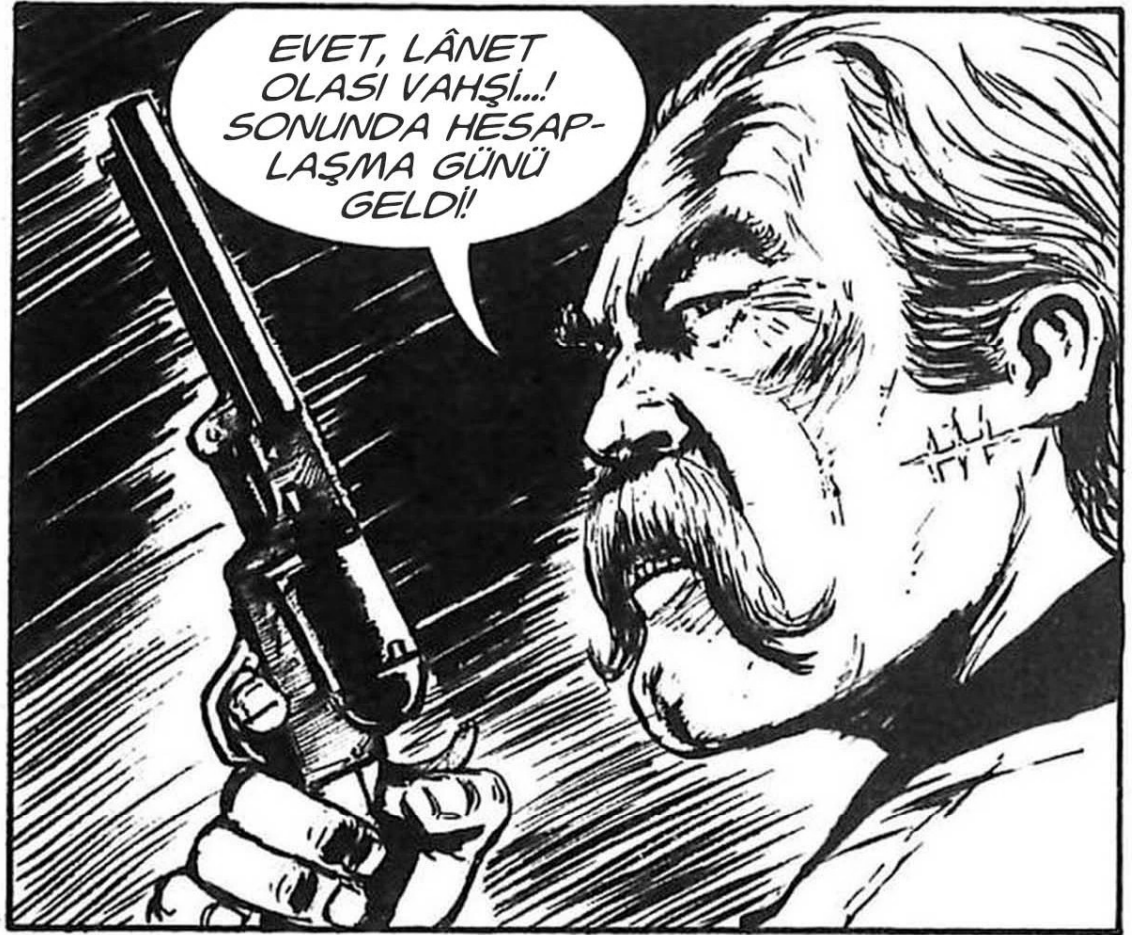














COLUMBUS. ERTESİ GÜN...

YANİ
GİDİYOR
MUSUNUZ,
ZAGOR?

EVET, BAGGE...!
ARTIK VEDALAŞMA
ZAMANI!

BU ARADA
KOLUN
NASIL?

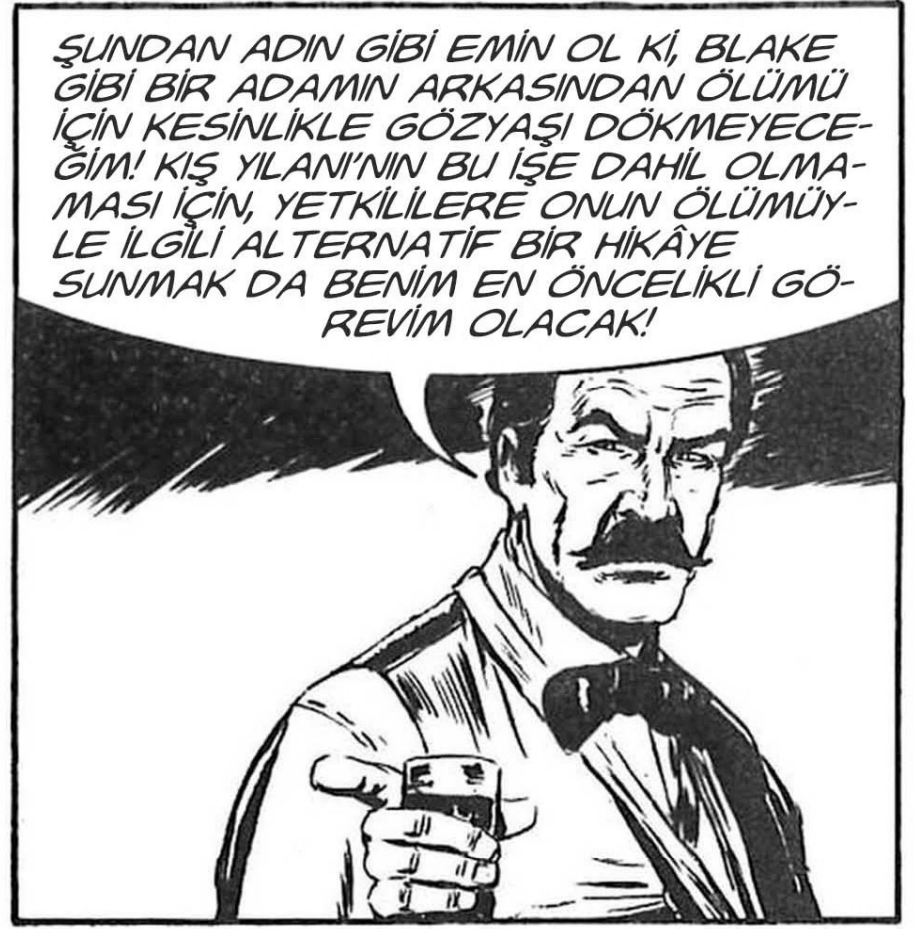
ASLINDA DAHA
KÖTÜSÜ DE
OLABİLİRDİ!

KIŞ YILANI'N-
DAN HABER
VAR MI?

HİÇBİR İZ YOK...!
ESKİ İSKELE CİVARIN-
DA HER YERİ UZUN
UZUN ARAŞTIRDIM, AMA
SONUÇ SIFIR!

HÂLÂ KIŞ YILANI'NIN,
SENATÖR BLAKE İLE OLAN
GÖRÜŞMEMİZDEN NASIL
HABERDAR OLDUĞUNU
ANLAMIS DEĞİLİM!

ÇIKO İLE İKİMİZİ TAKIP
ETTİĞİ APAÇIK ORTADA...!
GEÇEN GÜN TERK EDİL-
MİŞ KÖYDE KENDİSİYLE
KARŞILAŞMAMIZDAN SON-
RA KAÇMIŞTI...! UZAKLAŞ-
MAK YERİNE, SANIRIM
PEŞİMİZDEN GELMEK
İÇİN GERİ DÖNMÜŞ
OLMALI!





RAUCH
2020
JOEVITO

SONUÇ

BOSTON, BİRKAÇ
HAFTA SONRA...

EMİN
MİSİN?

HABER GÜVENİLİR ÇÜNKÜ
BİZZAT PARKER'İN KENDİSİNDEN
GELDİ...! SENATÖR BLAKE'İN
ÖLÜMÜ HAKKINDA YAPILAN Dİ-
ĞER SÖYLENENLER TAMA-
MEN ASILSIZ BİLGİ-
LER...!

ASLINDA ONU ÖLDÜ-
REN KİOWALARIN ŞE-
Fİ...! GÖRÜNÜŞE BAKI-
LIRSA İKİSİNİN ARA-
SINDA ESKİDEN KAL-
MA BİR MESELE
VARMİŞ!

GERÇEKTEN İNANMASI GÜÇ
BİR DURUM...! DARKWOOD'A
EN ETKİLİ ADAMIMIZI GÖNDE-
RİYORUZ, ZEMİNİ HAZIRLASIN
DİYE, AMA GEL GÖR Kİ KIZIL-
DERİLİNİN BİRİ TARAFINDAN
ÖLDÜRÜLÜYOR!

ANCAK HER ŞEYE
RAĞMEN, ORTAKLARIMI-
ZA ENDİŞELENMEMELE-
RİNİ SÖYLE...! KIZILDERİLİ
İŞLERİ DEPARTMANINDA
BAŞKA PİYONLARIMIZ
VAR VE NE OLURSA
OLSUN, KIZIL SURATLILA-
RIN TOPRAKLARINI ELE
GEÇİRME PLÂNIMIZDA
BİR DEĞİŞİKLİK
YOK...!

...SENATÖRÜN ÖLDÜRÜLMESİYLE İLGİLİ GERÇEĞİ ZAMANI
GELDİĞİNDE KENDİ LEHİMİZE BİLE KULLANABİLİRİZ...! TEK YAP-
MAMIZ GEREKEN TÜM PARÇALARIN YERLİ YERİNE OTUR-
MASINI BEKLEMELİK... **VE ARDINDAN HAMLEMİZİ
YAPACAĞIZ!**

SON
BÖLÜMÜN SONU

ZİHİNSEL GÜÇ

YAZAN: BURATTINI
ÇİZEN: ESPOSITI BROS
ÇEVİRİ: PERTEVO NİYALLİ

GRAAAACK

WORCESTER
ASYLUM

WORCESTER AKIL HASTANESİ,
MASSACHUSETTS.

RAAAARRRRRR











NE YAZIK Kİ HASTANEYE YATIRILAN HASTALARIN DURUMLARI GENELLİKLE TAHMİN EDİLEMİYOR OLUYOR... KEŞKE HEPSİ YAN HÜCREDEKİ HASTA GİBİ OLSA.

SOPHIE RANDALL MI?

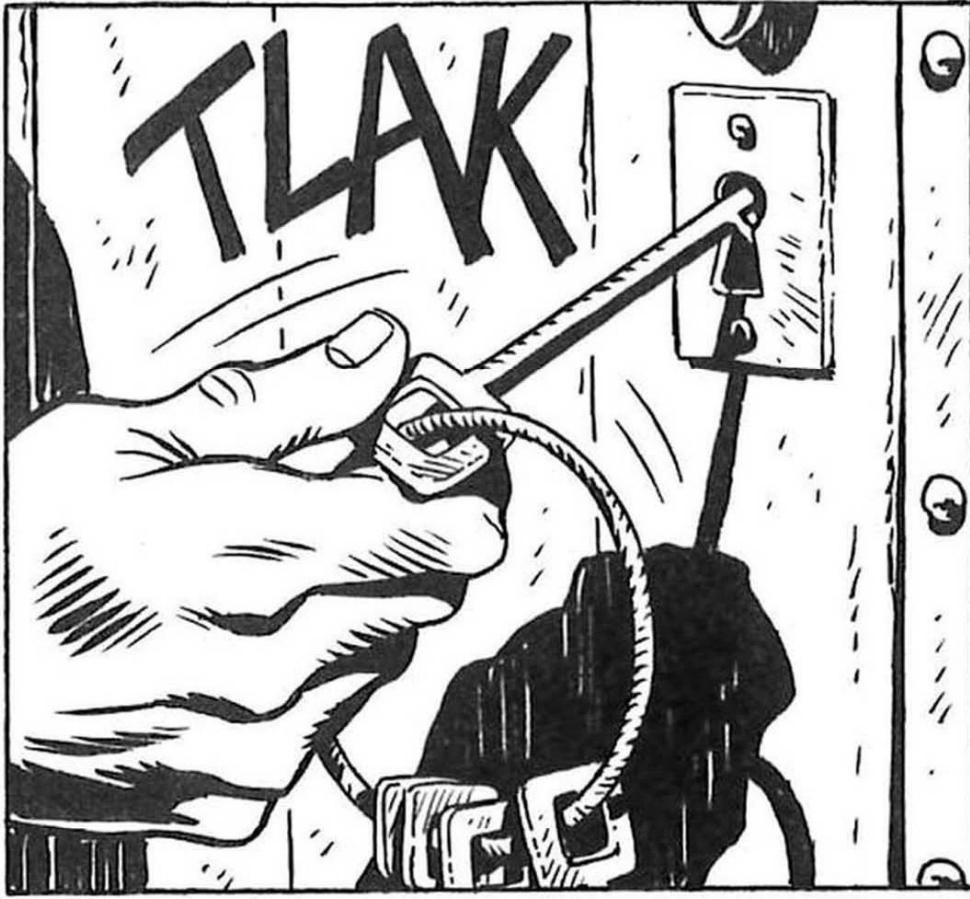
TAM DA O.

HİÇ HAREKET ETMİYOR MU...? HÂLÂ KONUŞMADI MI?

SADECE YEMEK YİYİP YIKANIYOR... ONUN HARİCİNDE AĞZINI DAHİ AÇMIYOR.

KAPİYİ AÇ, SAMSON.

DERHAL, PROFE-SÖR.



* Katatonik, bir kişinin hareketsiz ve tepkisiz kaldığı bir psikiyatrik bozukluktur. Katatonik hastalar genellikle dış dünyayla bağlantı kuramazlar ve konuşmazlar.

"İLK BAŞLARDA, SEANSLARIMIZ SIRASINDA, BABAN COLIN "SKULL" RANDALL'IN GÜÇLERİNİ BASTIRMAK İÇİN YILLARCA KULLANDIĞI TAHTA MASKEYİ TAKIYORDUN... ÇÜNKÜ BU GÜÇLER SANA DA MİRAS KALMIŞ GİBİ GÖRÜNÜYORDU."



FAKAT BİR SÜRE SONRA... MASKEYİ VE DELİ GÖMLEĞİNİ ÇIKARMAYA KARAR VERDİM, ZİRA BANA KARŞI PARANORMAL KABİLİYETİNİ KULLANMAYA NİYETLİ OLMADIĞINA KANAAT GETİRMİŞTİM.



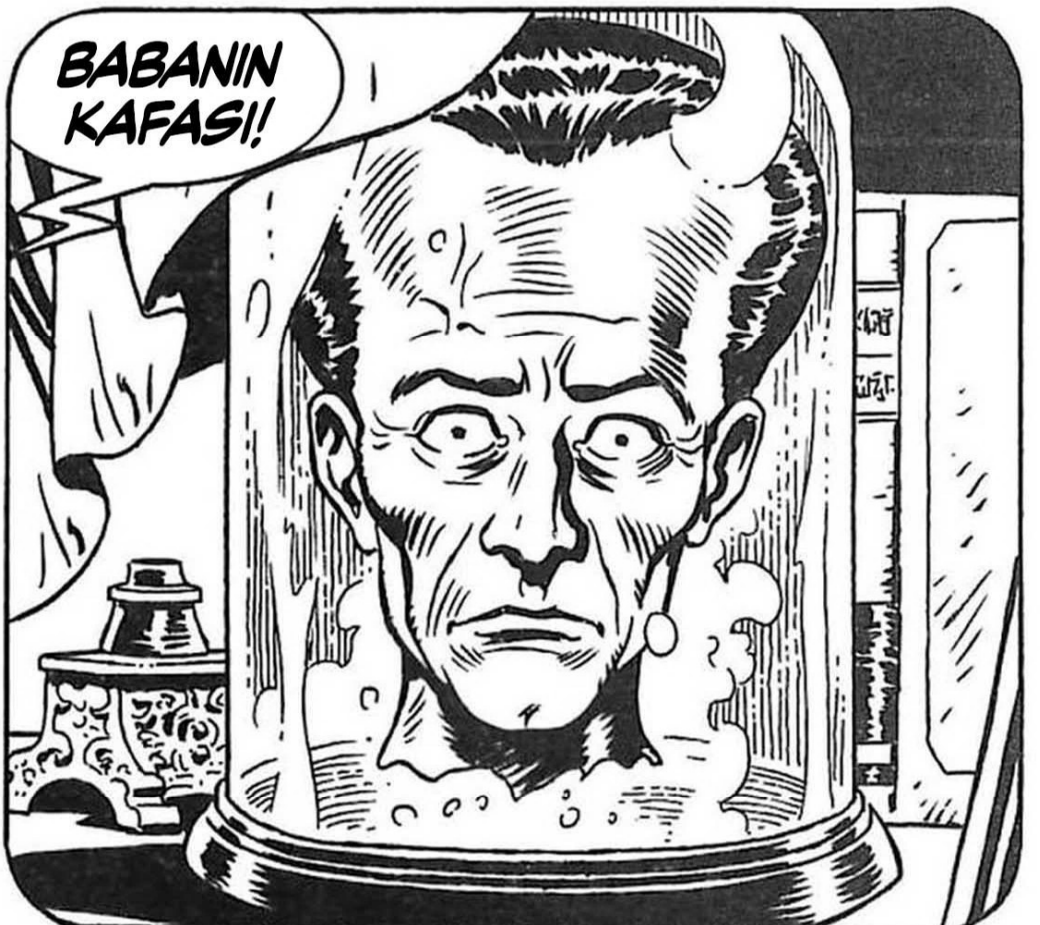
BU BENİM İÇİN BÜYÜK BİR RİSKTİ...! VE HATTA BUNDAN DOLAYI MESLEKTAŞLARIMDAN SERT TENKİTLER GELDİ AMA SENDEN OLUMLU TEPKİLER ALMAYI UMUYORDUM VE BUNUN DA MASKESİZ DAHA KOLAY OLACAĞINI DÜŞÜNÜŞTÜM.



"ANCAK SENİ UYANDIRMAYI BAŞARAMAYINCA, SON ÇARE OLARAK ÇOK RİSKLİ BİR GİRİŞİMDE DAHİ BULUNDUM..."

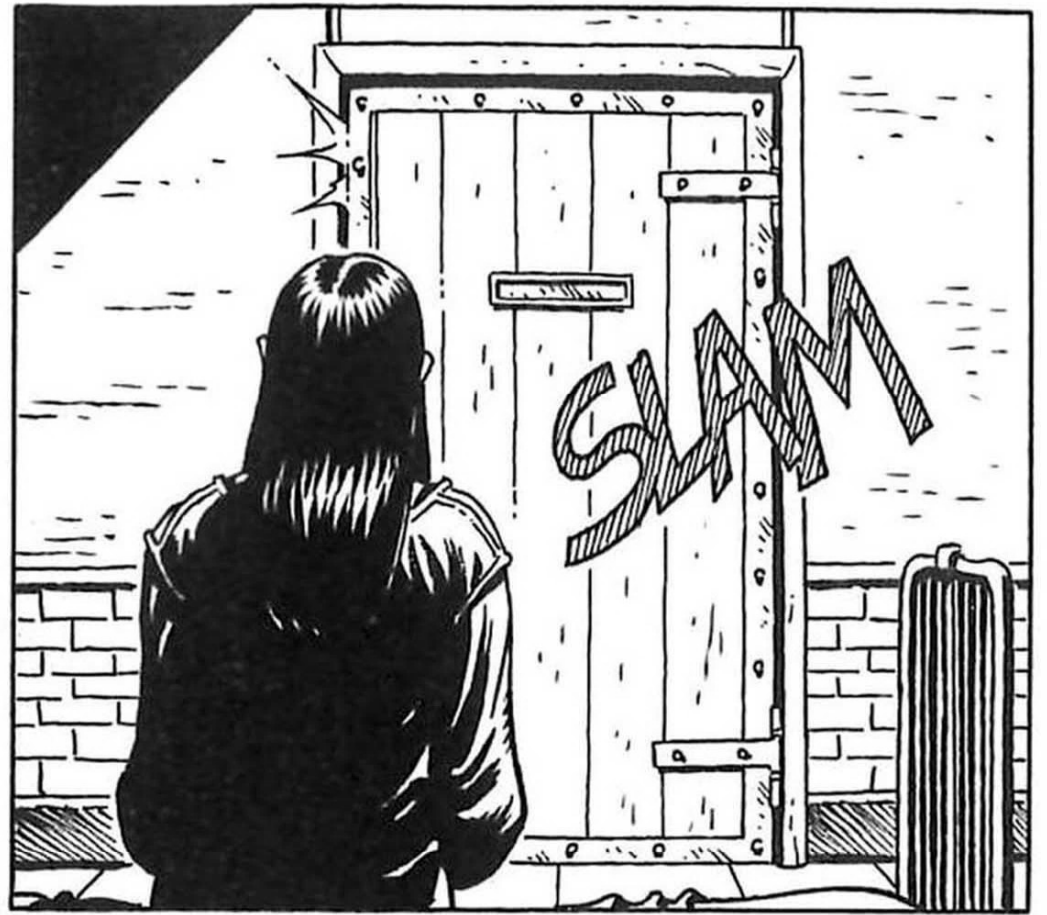
SOPHİE, ŞİMDİYE KADAR SANA NE SÖYLEDİYSEM YA DA NE GÖSTERDİYSEM AĞZINI KESİNLİKLE AÇMADIN... AMA ŞİMDİ BUNU YAPACAĞINA EMİNİM.















UZAKTAN BAĞLANTIMIZI
UZUN SÜRE SÜRDÜR-
MEM ÇOK ZOR OLA-
CAK... BU YÜZDEN ARTIK
TEK BAŞINA HAREKET
ETMEN GEREKLİ!

AMA BENİ KURTARMAYI BAŞARIRSAN, SE-
NİNLE GELİP SONSUZA KADAR BİRLİKTE OLA-
CAĞIZ! SANA YOL GÖSTERECEĞİM... GÜÇ-
LERİMİZİ BİRLEŞTİRECEĞİZ!

AMA... NERE-
DE OLDUĞUNU
BİLMEYEN, NA-
SIL KURTARA-
BİLİRİM?

ZAGOR
BİLİYOR!

ONA ULAŞ...
VE BANA
GETİR!

YAPA-
CAĞIM!





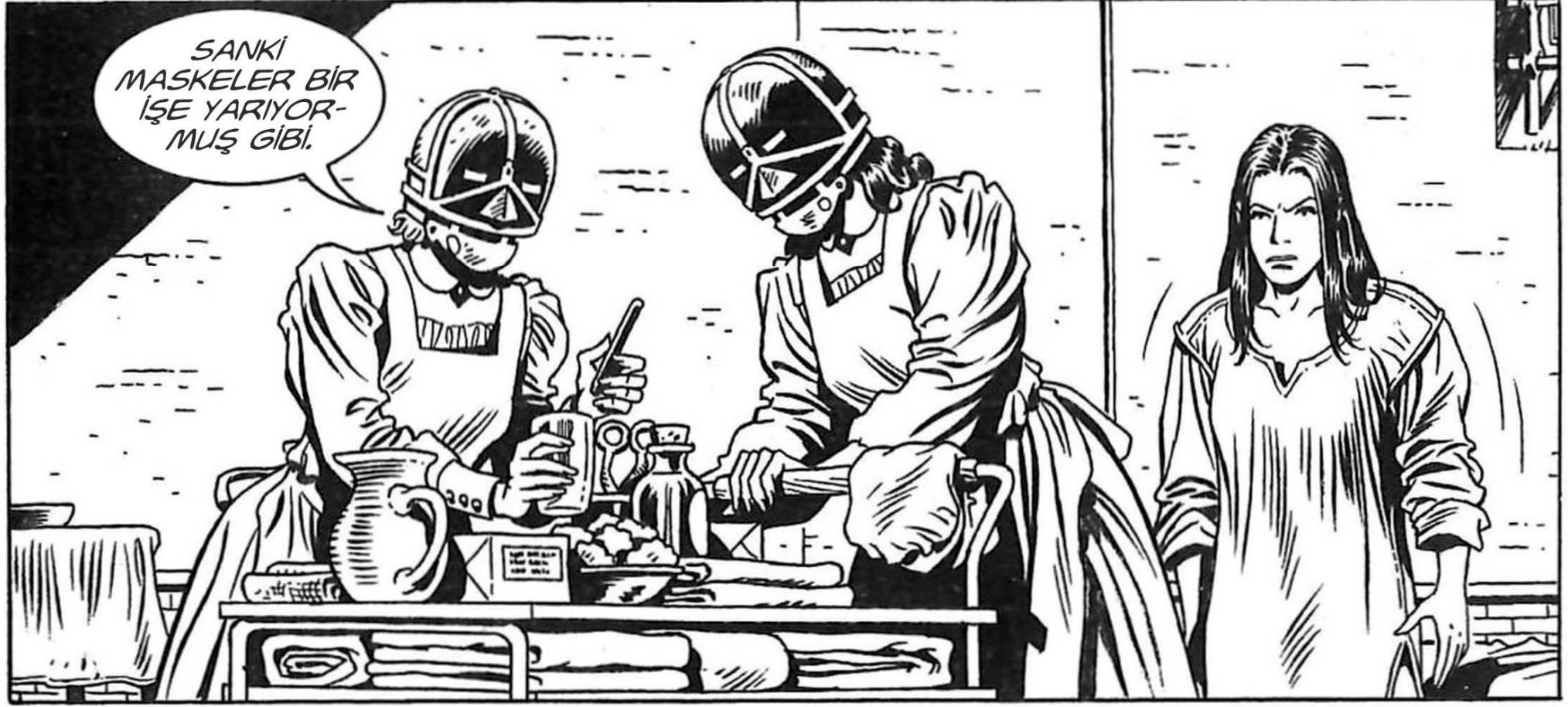
SANA GÜNAY-
DIN DEMEYE BİLE
GEREK YOK, GÜ-
ZELİM...

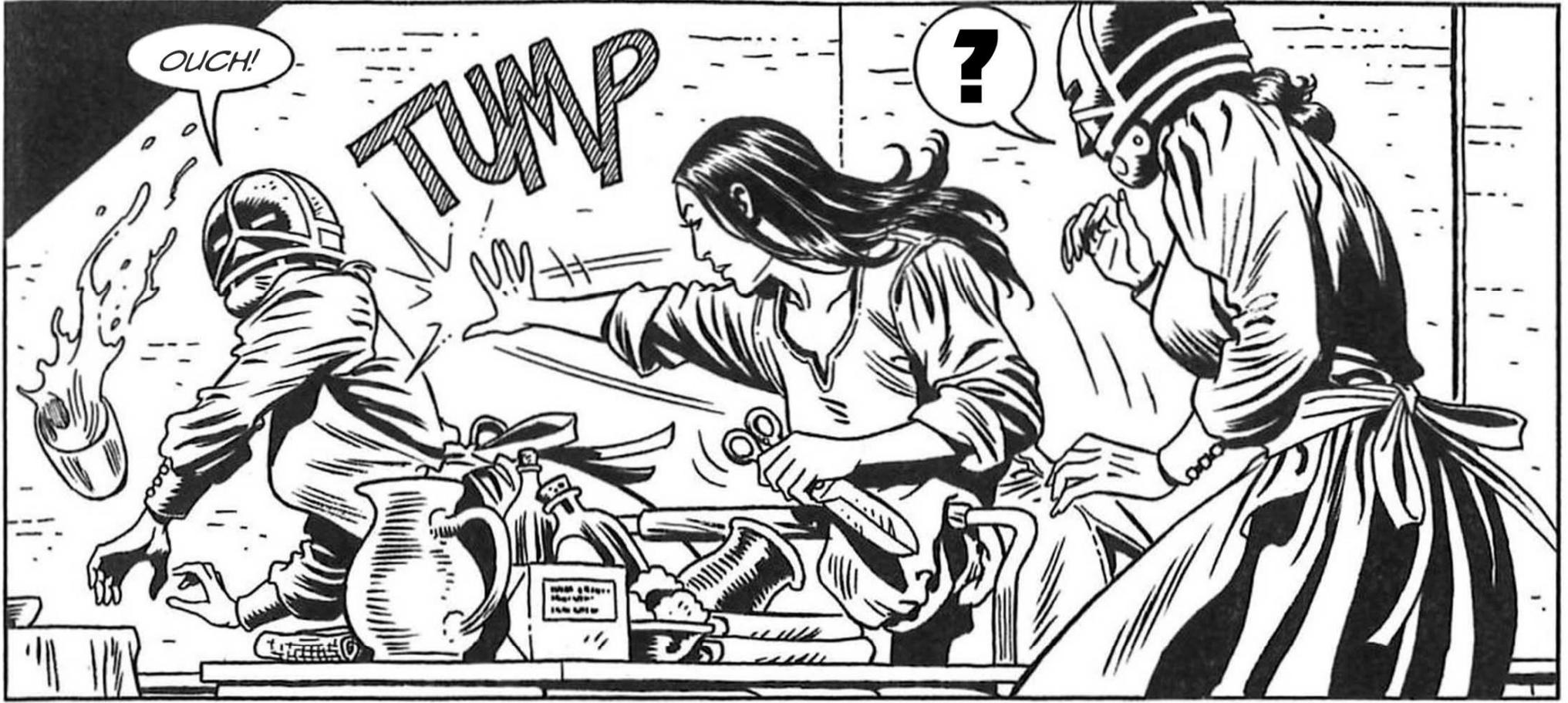


...ÇÜNKÜ BİR
DEFA BİLE CEVAP
VERDİĞİNİ DUY-
MADIM.



HATTA
AYAKTA BİLE
GÖRMEDİK.













TEK SEFERDE, O DA
ONLARA ÇOK YAKIN
DURMAK ŞARTI İLE AN-
CAK BİR YA DA İKİ KİŞİ-
NİN ZİHNİNİ ETKİLEYE-
BİLİRİM...



...AKSİ TAKDİRDE, UZAKTAN
GÖRENLERİN BENİ FARKET-
MEMELERİ İÇİN GİYDİĞİM ŞU
KIYAFETLERE BİLE GEREK
KALMAZDI.

"ZATEN BİR KERESİNDE BİRDEN FAZLA İNSANIN DÜŞÜNCELERİNİ AYNI ANDA KONTROL ET-
MEYE ÇALIŞMAM YÜZÜNDEN KATALEPSİYE GİRMİŞTİM..."



*BKNZ. ZAGOR NO. 499



...ŞİMDİ HER ŞEYİ DAHA İYİ ANLAMAYA BAŞLA-
DIM... GÜÇLERİMDEN YAPABİLECEĞİMDEN DA-
HA FAZLASINI TALEP ETTİM... VE BU YÜZDEN
DE ZİHNİM KARARDI... VE DÜNE KADAR
DA O ŞEKİLDE KALDI!!



...AMA BUNDAN
SONRA KİMSE
BENİ DURDU-
RAMAZ!

İKİ HAFTA SONRA...



YAH-HA!



TANRIM...!
ORMANLIK
BİR BÖLGEDEN
GEÇİYORUZ!



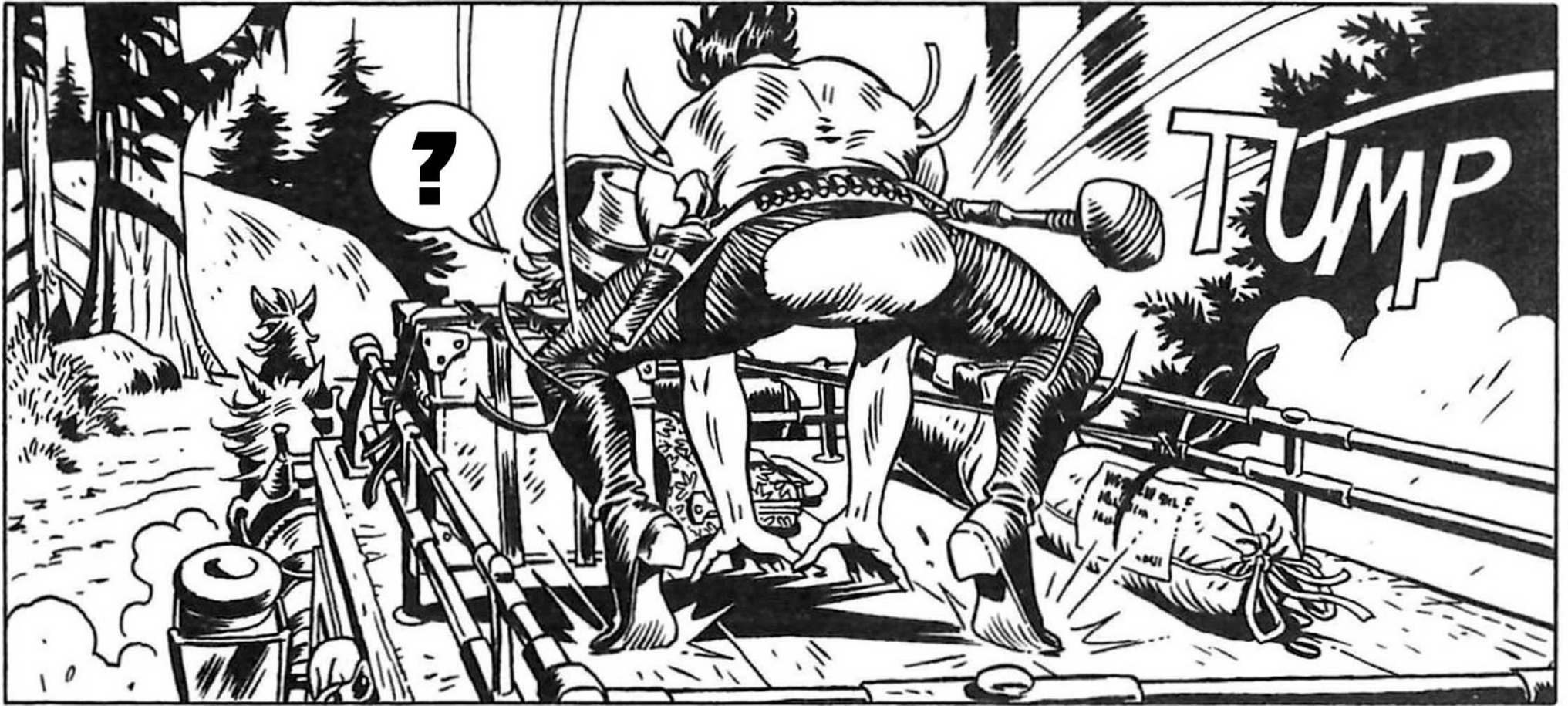
VAHŞİLER
PUSU KURMAK
İÇİN BUNDAN YA-
RARLANABİLİR-
LER!

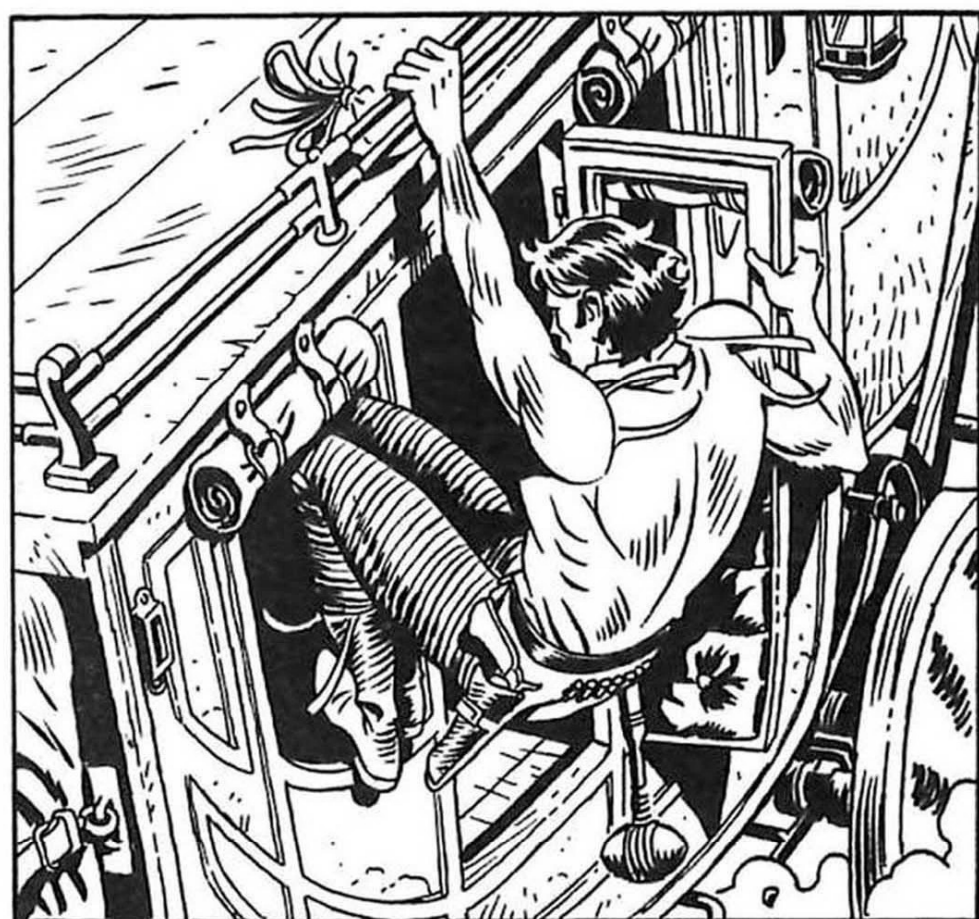


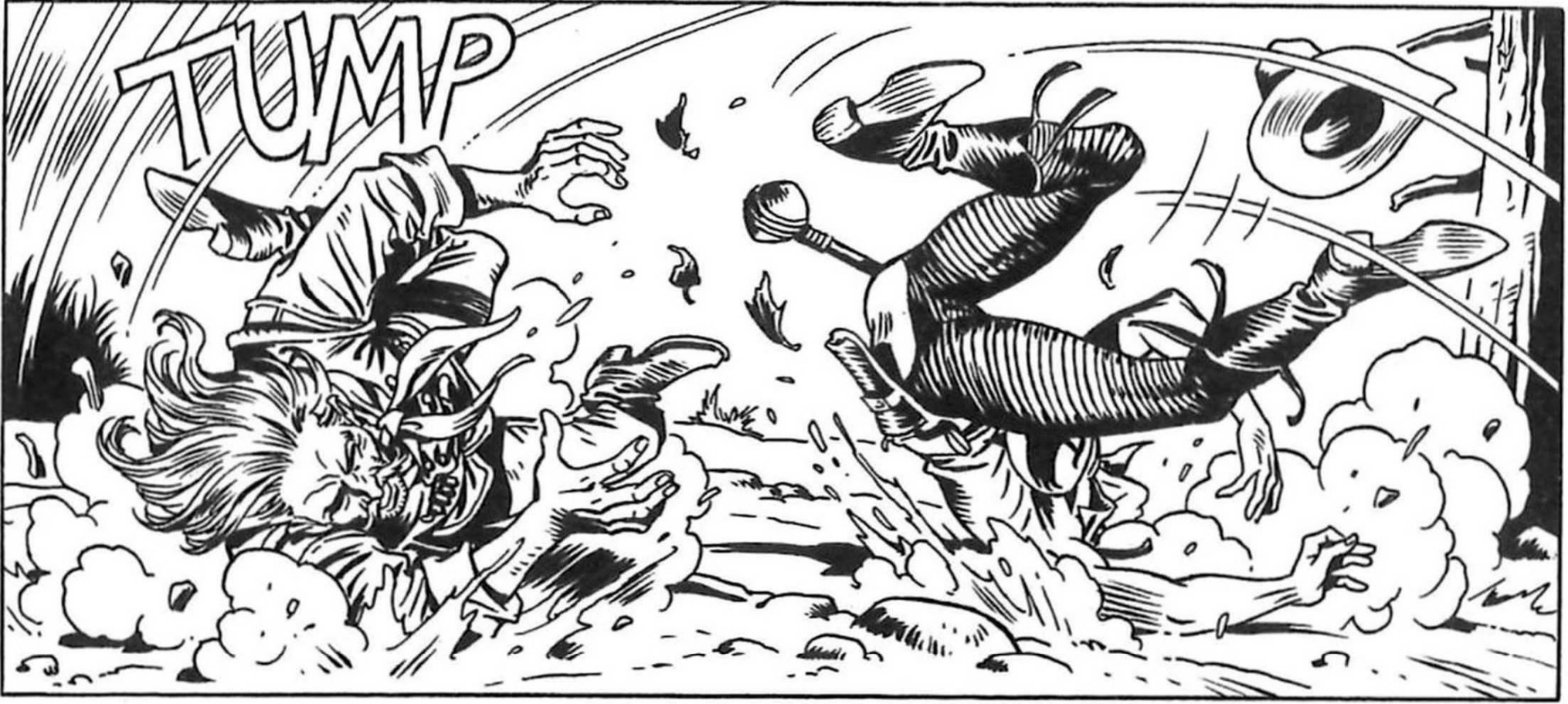


















YOL ARKADAŞINIZ, PA-
RALARINIZI SİZDEN ÇAL-
MAYI PLÂNLİYORDU...
ANCAK ARTIK FİKRİNİ
DEĞİŞTİRDİĞİNİ DÜ-
ŞÜNÜYORUM!



NE DEMEK
İSTEDİ...? YOKSA O
ADAMI TANIYOR
MUSUNUZ?

TABİİ Kİ... AKSİ TAK-
DİRDE ARABAYI
DURMAZDIM.



ADI ZAGOR... BİR TÜR CEZALANDIRICI... PROBLEMLERİN
OLDUĞU YERDE ORTAYA ÇIKAN, İHTİYACI OLANLARA YARDIM
EDEN... ZORBALARA VE HAYDUTLARA HAKETTİKLERİ DERSİ
VEREN BİRİSİ.

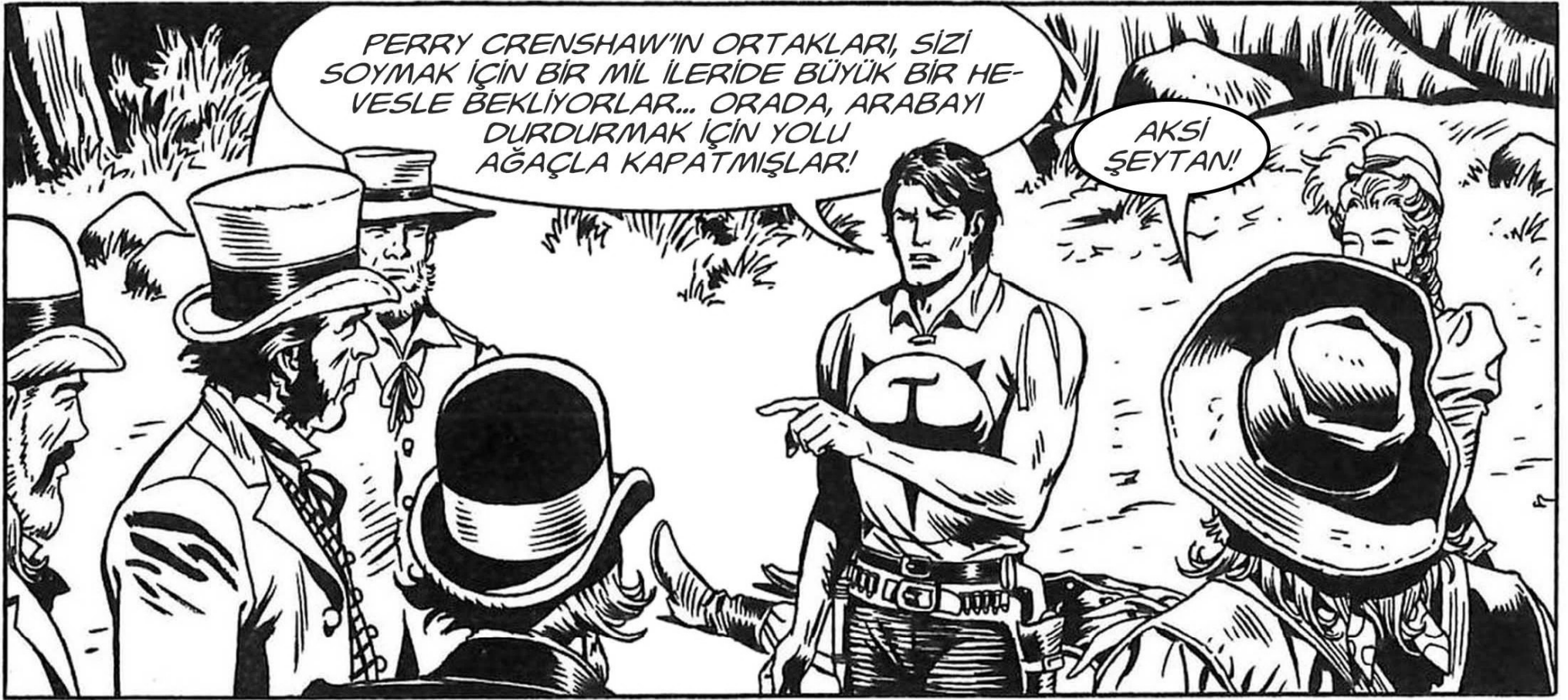


GÖMLEĞİ... AĞAÇLARIN ARASINDA
KOŞARKEN GÖRDÜĞÜM VE YANLIŞ-
LIKLA KIZILDERİLİ SANDIĞIM
KİŞİ OYDU!



POSTA ARA-
BASINA YETİŞ-
MEK İÇİN KO-
ŞUYORDUM,
BAYAN.

SÖYLENENLERE GÖRE GER-
ÇEKTEN BİR TÜR ADALET SA-
VAŞÇISIYSA... BAY KHAN'I NE-
DEN BU KADAR SERT BİR ŞE-
KİLDE ARABADAN İNDİRDİNİZ?
O BİR SUÇLU MUYDU?

























YILDIRIMLAR
ADINA...!
ÇIKO!

EHM... GÜNAYDIN BEYLER...! İS-
TEDİĞİNİZ BOŞ BİR MASAYA
OTURABİLİRSİNİZ!



İNANILIR GİBİ DEĞİL...! SENİ
GARSON OLARAK MI İŞE
ALDILAR?

EVET...
YANI...
HAYIR!



EHM...! TAM OLARAK
ÖYLE DENEMEZ... FAR-
ZEDELİM Kİ MECBURİ-
YETTEN!



!

SENİN GERİ DÖNMEDİĞİNİ GÖRÜNCE, ZA-
GOR... ÖĞLE YEMEĞİ YEMEYE KARAR VERDİM
AMA ÜCRETİ BANA BIRAKTIĞIN BEŞ DOLAR-
DAN ÜÇ KAT DAHA FAZLA TUTTU...! O YÜZ-
DEN, KALAN MİKTARI ÇALIŞARAK ÖDE-
MEM GEREKİYORDU!







AZ SONRA...

SÖYLEYECEKLERİMİ GARİPSEYEBİLİRSİN
FAKAT GELDİĞİNDEN İTİBAREN BİR SOYGUNCU
ÇETESİ İLE UĞRAŞMAK ZORUNDA KALDIN
ANCAK BURASI GENELDE SAKİN BİR
YERDİR.



BASİT BİR YEREL SALON BİLE ŞARKICILA-
RA VE DANCİLARA YATIRIM YAPIYORSA
BU, BÖLGEDEKİ İNSANLARIN EĞLENMEYE
VE KEYİFLİ SAATLER GEÇİR-
MEYE AÇIK OLDUKLARINI
GÖSTERİR.



BÖY-
LESİ DA-
HA İYİ.

GÖRÜNEN O Kİ, BAYAN CHLOE'İN
YANI SIRA, ARABADAKİ YOLCULAR-
DAN BİRİ DAHA GÖRÜŞMEK İÇİN
SENİ ARIYOR.

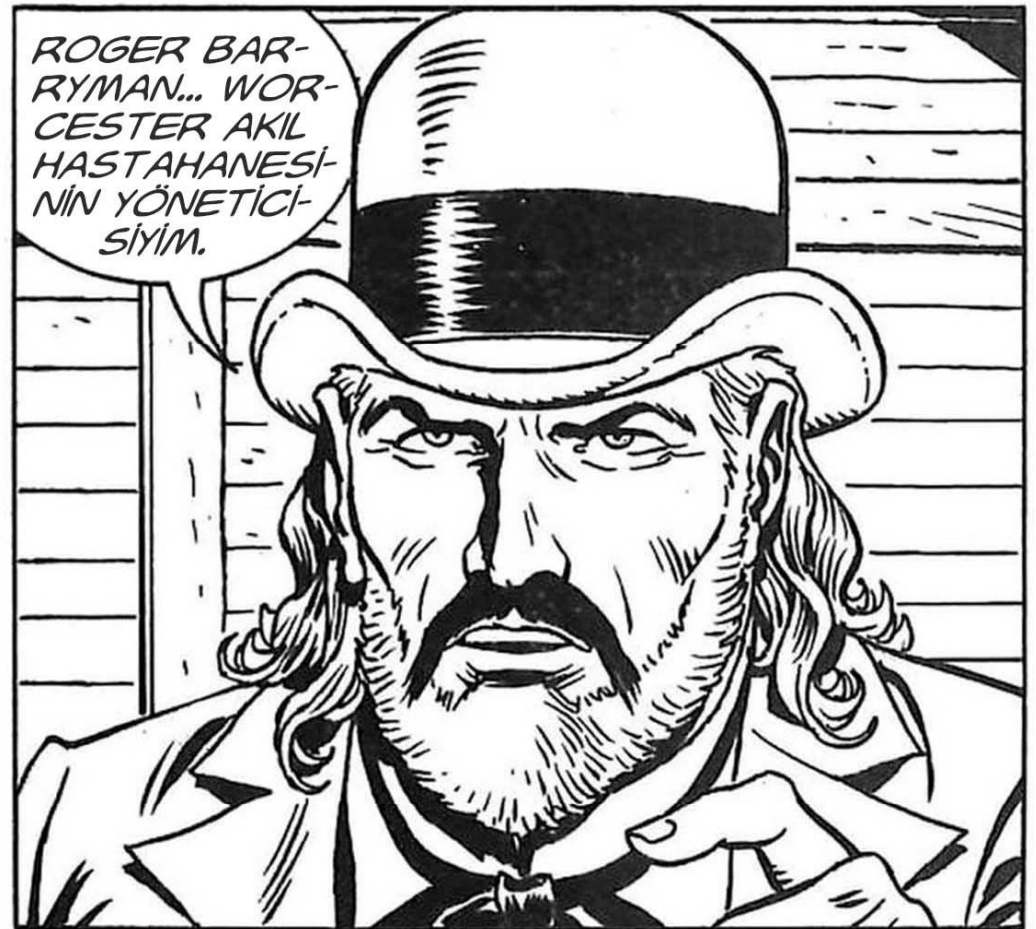


UMALIM DA
BU DA SENİN
BİR AŞIĞIN
OLMASIN.

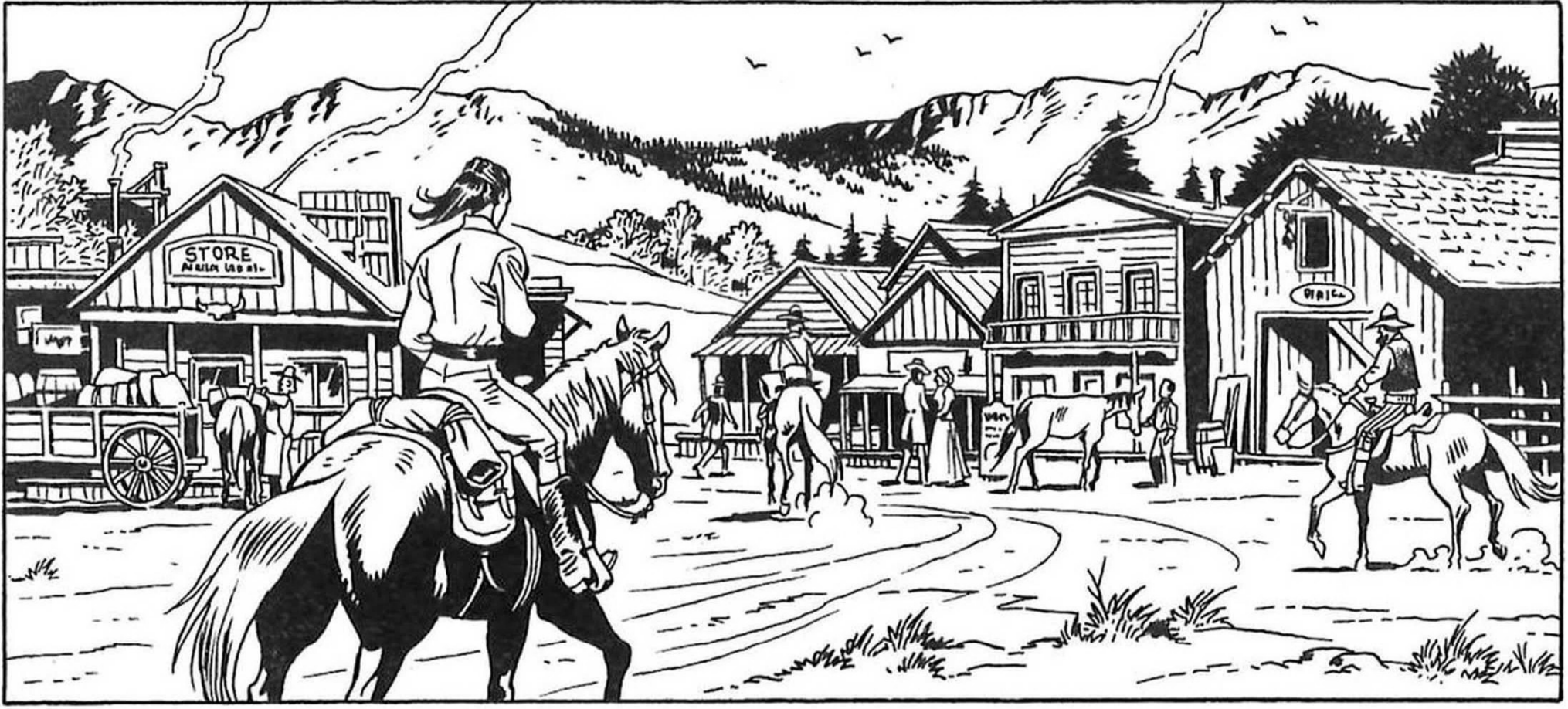
BAY
ZAGOR!

?











KASABALARIN UZAĞINDAN GEÇTİĞİM SÜRECE
HER ŞEY YOLUNDA GİDİYORDU... AMA AZ ÖNCE
BAKERSFIELD'E YAKLAŞIRKEN, KAFAMIN İÇİ
BİRDEN SESLERLE DOLDU!



AMA WORCESTER'DAKİ
AKIL HASTAHANESİNDEN
ÇIKARKEN NEDEN BİR
ŞEY OLMADI?



AT ÜZERİNDE UZUN BİR
YOLCULUK YAPTI... BU YÜZ-
DEN WORCESTER'DA İKEN
ŞİMDİKİ KADAR YOR-
GUN DEĞİLDİN.



AYLARDIR KÜÇÜK BİR ODADA KAPALI KALDIN...
ATA BİNMEYE ALIŞKIN DEĞİLSİN... BAKERSFIELD
A GELDİĞİNDE İYİCE YORULMUŞTUN... BU SE-
BEPLERDEN DOLAYI BEYNİN ETRAFINDAKİ İN-
SANLARIN DÜŞÜNCELERİNİ ENGELLEMİYİ
BAŞARAMADI.





SENİ KURTARACAĞIM, BABA... SONRA DA DAİMA BİRLİKTE OLACAGIZ!



ZAGOR'U ARA...
DARKWOOD'A GİT...
ONU BUL...



GİDİP,
ONU BULACAĞIM, BABA!



SENİ BEKLEYECEĞİM, SOPHIE.



HEY...! YOKSA
KENDİNLE Mİ
KONUŞUYORSUN?



ONUN YERİNE, NEDEN İKİMİZLE SOHBET
ETMİYORSUN, GÜZELİM?





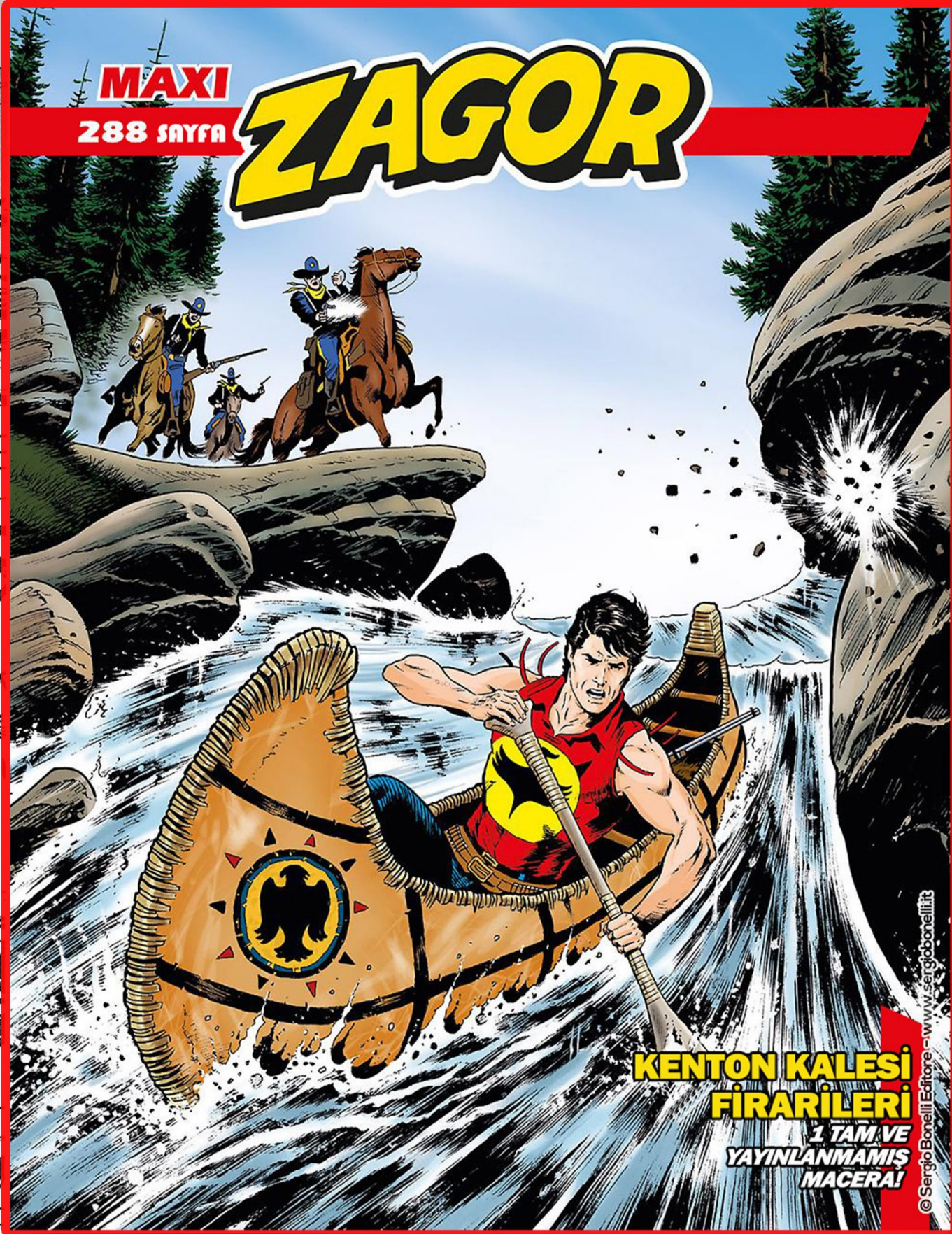


DEVAM EDİYOR

GELECEK SAYININ BAŞLIĞI:

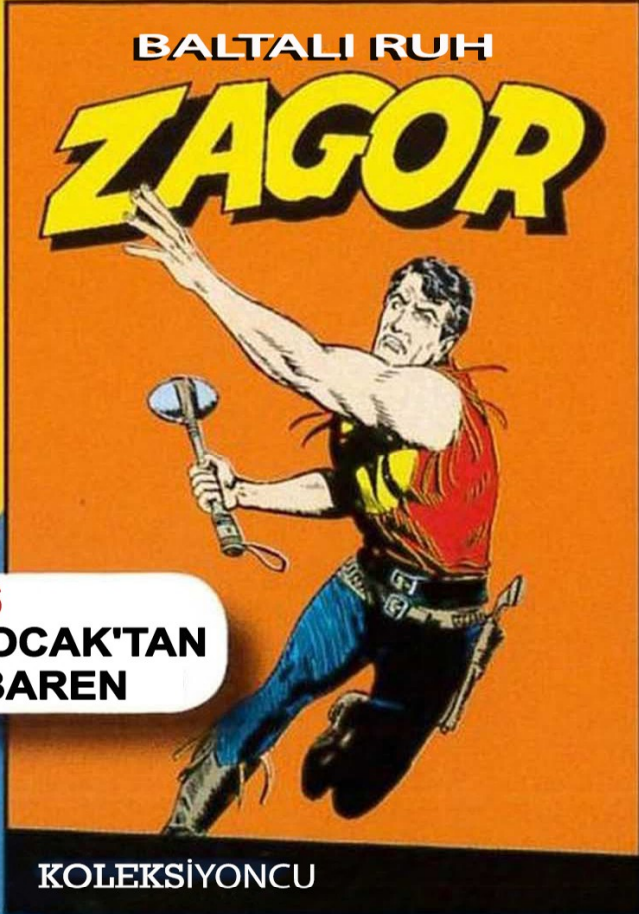
MUTANTIN KIZI

**KAPTAN MCKINLEY VE ADAMLARI,
BLACKFOOT'DAN ÇALINAN ALTINLARLA
GERÇEKTEN FİRAR ETTİLER Mİ...
YA DA İŞİN ASLI BAMBAŞKA MI?**



22 Ocak'ta bayilerde

BALTALI RUH'UN EN GÜZEL MACERALARINI TEKRARDAN YAŞAYIN!



N.6
31 OCAK'TAN
İTİBAREN

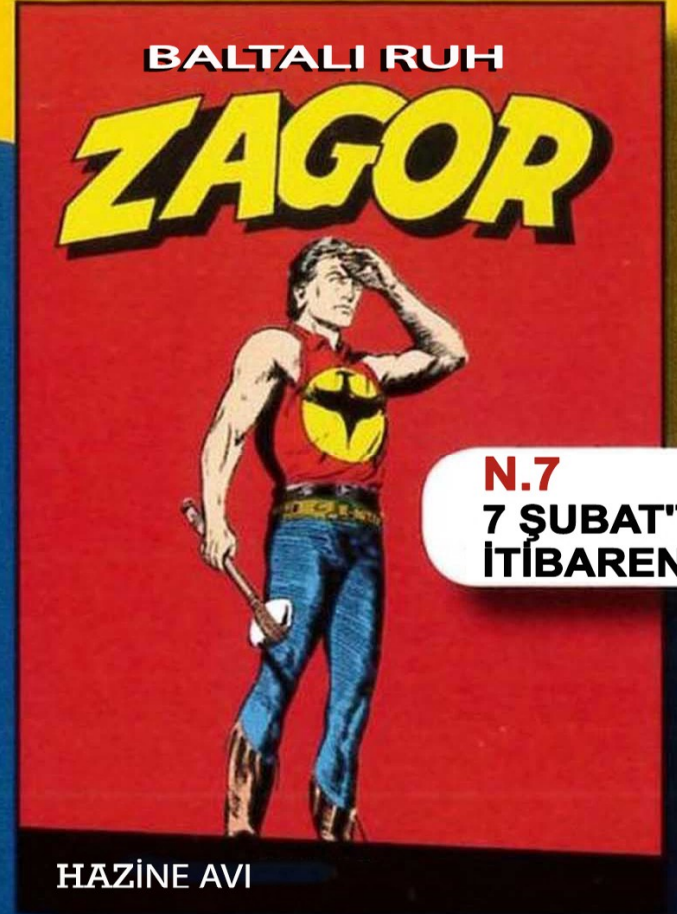
KOLEKSİYONCU



N.8
14 ŞUBAT'TAN
İTİBAREN

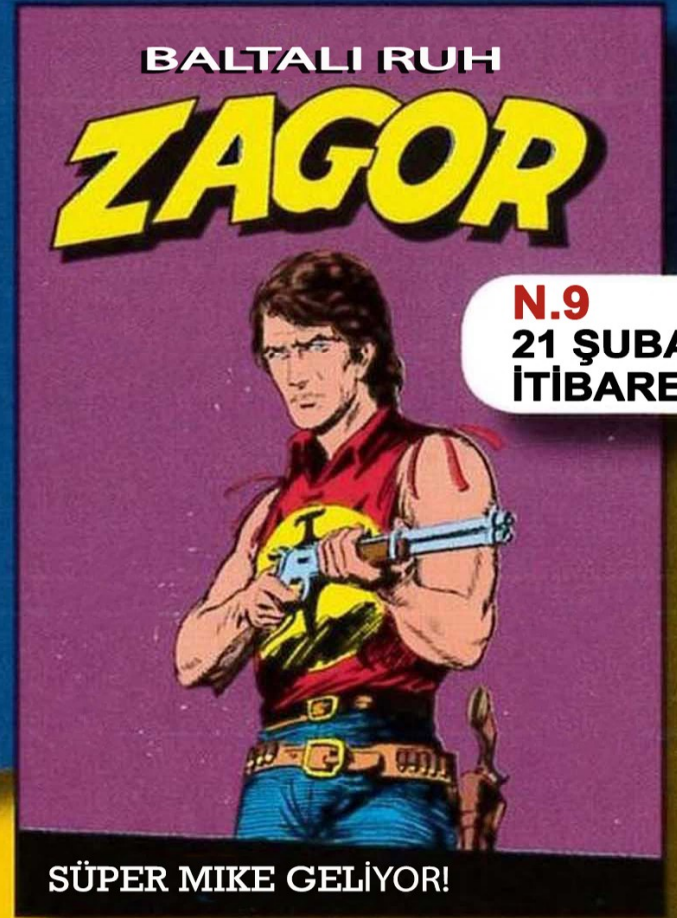
ZAGOR EFSANESİ

IL SENTIERO DI MOHICAN JACK



N.7
7 ŞUBAT'TAN
İTİBAREN

HAZİNE AVI



N.9
21 ŞUBAT'TAN
İTİBAREN

SÜPER MIKE GELİYOR!

La Gazzetta dello Sport
ve Corriere della Sera iş
birliği ile Sergio Bonelli
Editore tarafından
sunulan kaçırılmayacak
yeni bir yayın
girişimi!

Zagor'un en sevilen
hikâyeleri, ilk defa
özel bir karton kapaklı
baskıda sunuluyor.

Haftada bir, 160 sayfa
renkli cilt ve ayrıca bir
araya toplayabilmeniz
için "Zagor'un Efsanevi
Kapakları" albümü ile
4 özel kart 2. Sayının
yanında bedava
veriliyor!

Her hafta LA GAZZETTA DELLO SPORT ve CORRIERE DELLA SERA'nın
yanında 6,90 € fiyatı ile bayilerde

**SERGIO
BONELLI
EDITORE**



9 771122 534001

00706



1 FEBBRAIO 2020